

HOTEL QUEENS PLAN EUROPEEN

Rendez-vous des voyageurs. Accommodations modernes.

LAC MEGANTIC, Qué.

L. PH. POULIN, Dir.-Gérant

L'ECHO DE FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE

ROGER BÉGIN, Tél. 199

ROSS-KEELER ELECTRIC Co.

Éclairage électrique, Pompes, Réfrigérateurs, Machines à laver, Bains, etc.

LAC MEGANTIC, Qué.

HENRI DROUIN, Sec.-Trés.

INFORMATIONS

En Grande-Bretagne. — L'opinion prévaut, dans les cercles financiers que le gouvernement national va revenir au pouvoir le 27 octobre, avec une majorité d'au moins 150 sièges.

Trouville. — En examinant une vieille gravure qu'il venait d'acheter d'un encanteur, M. J. Polowin y trouva, caché entre le cadre et la gravure, 7 billets de \$10. Un croit que cette cachette existait depuis une quarantaine d'années.

L'automobile. — Au cours des 9 premiers mois de 1931, 24,000 personnes ont été tuées, aux États-Unis au cours d'accidents d'automobile, ce qui fait une moyenne de 90 par jour. New-York vient en tête avec 1,951 morts. La Californie est un second grand état avec 1,680.

Conversion. — Louis Andrieux, ex-ambassadeur, ex-député, ex-préfet de police, ami personnel de Clemenceau et d'Édouard Herriot, est mort à Paris à l'âge de 86 ans, réconcilié avec la religion catholique. Sa conversion remontait à plusieurs mois avant sa mort. Il reçut le Saint-Viatique en présence de ses infirmières et de plusieurs amis.

La crise en Allemagne. — La crise ministérielle en Allemagne est suivie d'un régime de dictature. Le gouvernement entend mater toute tentative de révolution qui pourrait empêcher de se réorganiser.

Originalité. — En constatant, Camille Houde veut se faire de la publicité et prouver aux citoyens de la province qu'il n'est pas encore mort. Mais en fait d'originalité il se fait damer le pion par un négociant de New-York. Celui-ci a décidé d'ériger dans la cinquième rue la plus fréquentée de la métropole américaine un superbe monument sur lequel il a fait graver en lettres d'or: "Sous cette pierre reposent un jour James Bolton. Pour le moment, il dirige brillamment telle maison de commerce."

Exemple. — Le Maire Murphy, de Detroit, s'est fait recréer avec une majorité de 10,000 voix un projet de loi qui veut que la ville alloue et nourrisse tous ses sans-travail qu'on puisse être le coût et lors même que cette politique ruinerait le trésor municipal.

Des preuves s. v. p. — Le gouvernement provincial devrait exiger, au cours de la prochaine session par une enquête parlementaire, que le parti houstien vienne prouver sa pureté devant les tribunaux de justice avant que les débats sérieux ne s'engagent dans nos cours civiles au sujet des dernières élections.

\$400,000!!! — Le roi de Siam vient de subir à New-York une opération délicate, l'enlèvement de la cataracte à l'œil gauche. Les journaux américains révèlent à leurs lecteurs, avec force détails, ce qu'une pareille opération a coûté au souverain.

Voyage avec 160 personnes: 400,000 dollars; location d'un palace à New York, 350,000 dollars; frais de séjour, 250,000 dollars; consultations préparatoires, 200,000 dollars; opération, 400,000 dollars.

L'église Notre-Dame — L'église de Notre-Dame à Montréal est une des plus grandes de l'Amérique du Nord; la seconde précédant. Elle s'éleva sur cette partie de la ville où Maisonneuve avec une poignée d'hommes repoussa l'assaut des Indiens.

L'église actuelle capable de contenir 10,000 personnes, date de 1824. Ses deux tours de 75 mètres et plus de hauteur comptent 10 cloches, dont le "gros bourdon", la plus grosse du Nord-Amérique. Elle a remplacé un plus modeste édifice qui datait de 1672.

Tout près se dresse encore l'Historique Séminaire de St-Sulpice, encore un vestige de l'ancienne France, dans le pays qui fut la Nouvelle-France.

Nouvelle invention. — Roy J. Meyers, un inventeur, a dit que sous peu les automobiles rempliront leurs réservoirs d'air au lieu de gazoline. Il a fait voir un automobile avec un moteur, de six cylindres, sans carburateur, sans ignition et sans système de refroidissement, mais équipé d'un réservoir à air comprimé à une pression de 500 livres.

Meyers appuya sur un levier et l'auto se mit en marche en augmentant rapidement sa vitesse, pendant qu'on entendait l'air comprimé qui s'échappait. Actuellement, l'auto de Meyers atteint une vitesse de 35 milles à l'heure, mais l'inventeur dit que cette vitesse peut être portée à celle des autos actuels en augmentant la puissance du moteur et en modifiant le système d'engrenages.

Dans le réservoir, l'air comprimé est chauffé à l'aide d'une batterie électrique qui est reliée au système de pompage.

Le R. F. Cyrille, des Ecoles Chrétiennes, et M. Albert Proteau, de Montréal, ont visité le Frère Richard, de St-Victor, de Joliette, Québec.

LES CONTESTATIONS HOUDISTES

Une faction du parti conservateur, faction méprisable et méprisée, a emporté sur l'élément modéré, les élections du 24 août et devant être contestées dans presque tous les comtés où les libéraux ont vaincu la démagogie houstide.

M. Houde, qui aimait tant s'attendrir sur le sort de la race, comme il disait sans préciser de quelle race il voulait parler, M. Houde, disons-nous, n'hésite pas à faire passer cette race pour un ramassis de vendus et de gens sans conscience comme lui.

Dans cette burlesque affaire de contestations, deux choses sont réconfortantes pour les personnes pondérées, ennemies du grotesque, de l'hyprocritisme. Ce sont les déclarations de l'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre, et de M. Maurice Duplessis, futur chef de l'opposition provinciale.

Parlons d'abord de celle du député de Trois-Rivières, la première en date. Le futur chef du parti conservateur, à qui tout le monde reconnaît une belle intelligence et de l'honneur, a tenu à se désolidariser du geste clownesque de la Gang houstide. Il l'a fait en termes non équivoques, en blâmant la meute houstide sans avoir l'air d'y toucher.

Pour une fois, M. Duplessis mérite que les libéraux le félicitent, de même que les conservateurs. Il ne faudrait pas croire, cependant, que nous sommes dupes. Nous savons bien qu'un des motifs qui ont incité M. Duplessis à faire sa déclaration — nous admettons que ce n'est pas le principal, — c'est que le député de Trois-Rivières appréhendait que des représailles seraient exercées contre lui dans son comté, où il semble évident que les organisateurs de l'opposition ont commis des irrégularités plus flagrantes que n'en ont pu jamais commettre les libéraux depuis 35 ans. Il ne reste pas moins que sa déclaration est très juste et lui fait honneur.

Depuis que M. Duplessis a parlé, nous savons qu'il y a encore des conservateurs, si peu nombreux qu'ils soient, qui ne sont pas totalement dépourvus de bon sens. Quant au premier ministre de la province, nous sommes doublement heureux, comme Canadiens-français et comme libéraux, qu'il ait donné l'assurance que le comité des privilèges et élections saurait mettre un frein aux débordements houstides, à la première occasion. Mais nous espérons bien que le chef du gouvernement n'allait pas permettre qu'on insultât impunément sa race sans protester.

Bref, nous serions curieux, à l'exemple de l'hon. M. Taschereau, de savoir où les conservateurs ou plutôt les houstides peuvent bien prendre ou recueillir cet argent qu'ils ont en si grande quantité, et qu'ils gaspillent cyniquement au lieu de le donner aux chômeurs.

SUCCÈS DANS L'ENSEIGNEMENT

Il nous fait plaisir d'apprendre que Mlle Lucienne Lapierre, institutrice à St-Ludger, vient d'obtenir du Département de l'Instruction Publique, la prime de \$20.00, pour succès dans l'enseignement.

Mlle Lapierre mérite nos félicitations, d'autant plus qu'elle est à sa première année d'enseignement.

Nous saluons au milieu de nous, l'arrivée d'un nouveau concitoyen, dans la personne de M. T. D. Geoffroy, médecin-vétérinaire, qui vient d'ouvrir son bureau sur la rue Principale, édifice Marceau.

NOUVEAU CONCITOYEN

Nous saluons au milieu de nous, l'arrivée d'un nouveau concitoyen, dans la personne de M. T. D. Geoffroy, médecin-vétérinaire, qui vient d'ouvrir son bureau sur la rue Principale, édifice Marceau.

Nous formulons pour M. Geoffroy les vœux les meilleurs de succès.

LE CLUB BONIN DANS SON NOUVEAU LOCAL

Les membres du club Bonin, de notre ville, viennent de s'assurer l'ancien local de l'Unité Sanitaire, propriété de M. Gédéon Blais, située sur la rue Laval. Les directeurs de cette intéressante association sont à faire d'importantes réparations pour faire ce local le plus confortable possible.

Nos félicitations à qui de droit pour cette heureuse initiative.

FEU M. G. MERCIER

La semaine dernière, avait lieu à Lac Mégantic, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, le service et les funérailles de feu M. Gédéon Mercier. Le défunt, nous l'avons dit dans notre dernier numéro, laisse pour pleurer sa perte, une famille nombreuse, dont son épouse, née Georgiana Dostie, huit filles: Mme Edmond Arguin, Emilienne, Mlle Bernadette, Marie, Marthe, Cécile, Ida et Thérèse Mercier. Six garçons: MM. Raymond, Marius-Louis, Lionel, Denis, Henri-Paul et Marcel Mercier. Son père, M. Augustin Mercier. Trois frères, MM. Emile, Irénée, et Arthur Mercier.

Nous réitérons notre vive sympathie à la famille en deuil.

Offrandes de messes, bouquets spirituels et messages de sympathies déposés sur la tombe de feu M. Gédéon Mercier.

Offrandes de Messes. — MM. Louis Philippe Cliche, Irénée Mercier, Joseph Cliche, Joseph Nadeau, Edmond Arguin, Raymond Mercier, Lionel Mercier. Bouquets spirituels. — Augustin Mercier, Emile, Irénée, Arthur Mercier, Olivier Dostie, Spaulding, Ed. Dostie, Portland, Wilfrid, Ephrem, Emile, Gédéon, Irénée Dostie, Odilon Fortier, les Rvds FF. de St-Cœur, Aimé Jolicoeur, St-Victor, Gédéon Dostie, Sherbrooke, Léo Dostie, H. Légende, Marie Dostie, Sherbrooke, Cléophas Roy, St-Evariste, Edmond Arguin, Raymond Mercier, Joseph Giroux, Mme Romuald Lessard, St-Victor, Mme Naïpoléon Brulotte, Mlle V. Fortier, de Sherbrooke, Édouard Dostie, Portland, Me., Adélaïde Bernard, Saint-Ephrem, Irénée Dostie, Milan, Eremienne Mercier, Sherbrooke, Joseph Pomerleau, Antonio Bedard, Marc Victor, J. H. Nadeau, G. Blais, Victor Duquette, Patrick Arquin, Paul Arguin, Gédéon Poirier, Jos. Lacroix, Richard Girard, Ernest Blais, Rosaire Poirier, Mme Arthur Blais, Mlle Diana, Armoza Jacques, Josephine Roy, Adrienne Laperrière, Donat, Blanche Henri-Chon, Eva Campaignat, Pomela Marcoux, Adrienne Gagnon, Aurèle Proulx, St-Evariste, Alice Bisson, St-Evariste, Adélaïde Roy, Shenley, Mme Joseph Bisson, St-Evariste, Majorique Gosselin, St-Ephrem, Réal et Jean Jolicoeur, St-Victor, Louis Bégin, St-Evariste, Mgr Théophile Roy, St-Evariste, Fortunat Leblond, Ste-Cécile, Marie-Berthe et Bibiane Fortier, Ida et Laurette Dostie.

Messages de sympathies. — M. l'abbé Roch Poitras, Sherbrooke, Frère Léon Marie, Sherbrooke, Benoit Dostie, de Beauport, Soeur Marie Wilfrid, Newport, Vermont, Sr Marie Bernadette, de Sacré-Cœur de Sherbrooke, M. et Mme Philibert Cliche, Lucien Gauvin, Sherbrooke, Ernest Vallée, J. E. Lafèche, Albert Choquette, Denis, René, Henri Guiguère, Mlle Marcelle Huard, Arthur Morissette, J. E. A. Roger, J. N. Beaudry, Roméo Provost, Mme Valentin Michaud, J. A. Girard, Mlle Marie Anne Roger, C. Dion, Onésime Brulotte, Jos. Jean, Mme Oscar Brassard, Mme J. B. Charest Stanislas Michaud, Mlle Valérie Fortier, St-Samuel, M. Arthur Laurin, de Trois-Rivières, Eugène Pénin, St-Evariste, Mlle Esther Girard, Mlle Irène et Juliette Duquette, Mlle Maria Michaud, Mlle Marie-Jeanne Brassard, Mlle Béatrice Robert, Napoléon Nadeau, H. Louis Sévigny, Gédéon Blais, Raoul Michaud, René et Théodore Michaud, Emile Girard, Mme Donat Carrier, Mme Jean Ethier, Mme Pierre Morel, Jos. Roy, Maurice Vallée, Jos. Dion, Odilon Martel, Philias Roy, Edmond Turcotte, Alphonse Fortin, Adolphe Turgeon, Mme Elzéar Blais, Leblanc, Emile Gosselin, de Sherbrooke, Albert Duquette, Georges Vallée, Arthur Iarabé, Armand Lemieux, Roméo Dostie, A. Dostie, C. Dostie, Laval Fortier, J. A. Gagnon, A. Labrecque, M. et Mme Joseph Lessard et autres dont les noms nous manquent.

LA RIPOSTE

Une occasion rare pour les Canadiens de voir une éclipse totale du soleil, phénomène qui ne se répétera que dans 22 ans, leur sera fournie le 31 octobre prochain. D'après M. R. Meldrum Stewart, directeur de l'Observatoire du Dominion à Ottawa, cette éclipse se fera sentir de la région arctique dans une direction sud-est, jusqu'à St-Laurent, près de Maskinongé et Pierreville, situés à quelque cinquante milles à l'est de Montréal. Les montérails pourront facilement la voir, mais l'endroit le plus sûr pour ne pas la manquer sera Parent, P. Q., situé le long de la route Québec-Cochran du Canadian National. La durée de l'éclipse sera de 100 secondes. Elle sera visible au-dessus du Saint-Laurent à 3.24 p. m.

LA "PLANTANE"

La plantane fruit des tropiques et surtout de la Guyane Anglaise, a fait son apparition pour la première fois à Montréal cette semaine. Ce fruit ressemble beaucoup à la banane et quelque'un non averti peut facilement s'y méprendre.

La première consignment de ce fruit tropical a été apportée ici à bord du "Lady Hawkins", de la Canadian National Steamships. Elle est en très petite quantité et a été faite surtout à titre d'expérience.

Contrairement à la "banane" la "Plantane" se mange crue au four, comme les pommes de terre en robe des champs ou frites dans la graisse. Dans la Guyane Anglaise on s'en sert comme légume dans la soupe ou encore on la fait frire en tranches.

La maturité parfaite de la plantane se reconnaît à sa couleur verte et à sa saveur sucrée.

À NOTRE CHOIX

Pour que des milliers de familles de chômeurs ne meurent pas de faim, en ville, cet hiver, nous dépenserons des dizaines de millions.

Il en fut de même l'an dernier. C'est ce que nous ferons sûrement encore l'hiver de l'an prochain.

Cet hiver, il nous faudra nourrir les chômeurs de l'an dernier, plus les nouveaux, parce qu'avec les millions dépensés pour les chômeurs l'an dernier nous n'avons établi personne.

Il faudra payer des loyers, acheter du charbon aussi bien que des vêtements et de la nourriture.

En moyenne, nous dépenserons de \$400 à \$500 par famille pour qu'en ville, des familles ne meurent pas de froid et de faim.

A quelques-uns de ces chômeurs on fera faire des travaux de luxe, des travaux que nos finances déplorables ne devraient pas nous permettre présentement. Des milliers d'autres seraient logés et nourris à leur frais.

Et cela dans un pays où il reste des centaines de millions d'acres de bonne terre arable à mettre en culture.

Avec les millions que nous dépenserons pour nourrir ces familles, en ville, à ne rien faire, nous pourrions leur donner l'éducation de s'établir pour n'avoir plus à compter sur les autres pour vivre, du moins celles qui le veulent.

Pourquoi n'essayerions-nous pas de cette politique? Dans la province de Québec, cette année, plus de trois mille familles se sont établies avec l'aide gouvernementale. Bientôt ces familles seront en état de se suffire. En attendant, elles n'ont pas de quoi payer, pas de charbon à acheter. Cela reconnaît des sommes qui peuvent être utilisées à organiser la mise en valeur d'une terre inutile, mais de bonne qualité.

Et nous avons des centaines de terres qui ont un commencement de défrichement, parfois des bâtiments, assez de défrichement de la terre, pour résoudre le problème pour la table d'une famille nombreuse.

Ce que la province de Québec a fait dans ce sens est un commencement. Il faudrait établir encore des milliers d'autres familles, qui ne demandent pas mieux que de retourner à la terre.

Il nous faudra choisir entre l'établissement des Canadiens sur les terres de leur pays, ou l'établissement du "dole system" comme en Angleterre.

Que choisirons-nous? Le "dole" coûte des millions annuellement, sans rapporter quoi que ce soit en retour.

Le développement du pays par la culture permet au moins aux familles de récolter pour vivre.

Que choisirons-nous? Les noms sont pour le "dole system" comme en Angleterre. Pourtant, si une bonne fois, on voulait essayer d'aider les Canadiens à s'établir sur les terres de leur pays. J. E. LAFORCE.

CONFERENCE DE M. RAYMOND DENIS

Au moment où nous traçons les dernières nouvelles, destinées à notre numéro de cette semaine, on nous informe que c'est ce soir, mardi, que M. Raymond Denis, le populaire et distingué conférencier que nombre de nos citoyens connaissent, donnera, dans la salle du Collège, une conférence sur la cause canadienne-française, en Saskatchewan. M. Denis saura certainement intéresser ses auditeurs. Un programme musical sera exécuté par les élèves du Couvent.

SURVEILLONS L'ECLIPSE LE 31 OCTOBRE PROCHAIN

Une occasion rare pour les Canadiens de voir une éclipse totale du soleil, phénomène qui ne se répétera que dans 22 ans, leur sera fournie le 31 octobre prochain. D'après M. R. Meldrum Stewart, directeur de l'Observatoire du Dominion à Ottawa, cette éclipse se fera sentir de la région arctique dans une direction sud-est, jusqu'à St-Laurent, près de Maskinongé et Pierreville, situés à quelque cinquante milles à l'est de Montréal. Les montérails pourront facilement la voir, mais l'endroit le plus sûr pour ne pas la manquer sera Parent, P. Q., situé le long de la route Québec-Cochran du Canadian National. La durée de l'éclipse sera de 100 secondes. Elle sera visible au-dessus du Saint-Laurent à 3.24 p. m.

LA "PLANTANE"

La plantane fruit des tropiques et surtout de la Guyane Anglaise, a fait son apparition pour la première fois à Montréal cette semaine. Ce fruit ressemble beaucoup à la banane et quelque'un non averti peut facilement s'y méprendre.

La première consignment de ce fruit tropical a été apportée ici à bord du "Lady Hawkins", de la Canadian National Steamships. Elle est en très petite quantité et a été faite surtout à titre d'expérience.

Contrairement à la "banane" la "Plantane" se mange crue au four, comme les pommes de terre en robe des champs ou frites dans la graisse. Dans la Guyane Anglaise on s'en sert comme légume dans la soupe ou encore on la fait frire en tranches.

PAS D'ENFANTS A L'OUVROIR

Annouçant l'ouverture de l'ouvroir, on nous informe au prône, dimanche, que nos enfants ne seraient plus admis à l'ouvroir. Certains parents ont eu jusqu'à l'habitude d'envoyer leurs enfants faire leurs demandes de linges. Ceci est la cause, dit-on, qu'un certain nombre d'enfants manquent de leur classe. A l'avenir, les personnes ayant besoin d'aide sont priées de se présenter elles-mêmes à l'ouvroir. Dans l'impossibilité de le faire, ces mères peuvent formuler leur demande par écrit à la Dame visiteuse du quartier qui, elle, se chargera de la demande à l'ouvroir.

Nous espérons que l'on se trouvera à la demande qui nous est faite. L'ouvroir a ouvert ses portes, hier, mardi.

UN MOT DE REMERCIEMENT AUX VOTEURS

Disant un mot de vote de mercredi et jeudi dernier au sujet de la continuation ou de la suspension de la Loi de la Commission des Liqueurs à Lac Mégantic, M. le vicarier-prédicateur dimanche a adressé des remerciements sincères aux 245 citoyens de notre ville qui ont voté en faveur de la tempérance à Lac Mégantic. M. le vicarier, se faisant l'interprète de tous ses confrères de la cure, s'est dit heureux de pouvoir compter sur ce groupe de généreux citoyens qui continueront, nous en sommes assurés, dit-il, à nous secourir dans nos efforts pour la défense de nos oeuvres à l'avenir.

LA PARALYSIE A SHERBROOKE

Les cas de paralysie infantile en la ville de Sherbrooke s'élevaient au nombre de 31 jusqu'à date, nous disons sur ces jours derniers, de Sherbrooke même. Trois des victimes ont succombé, dont deux au début de l'épidémie, au mois de septembre, et la troisième, Roméo Genest, dimanche de la semaine dernière.

PRIME OBTENUE

Mlle Lucienne Lapierre, de St-Ludger, vient d'obtenir, par l'entremise de M. l'inspecteur Rouleau, la prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement.

Nos félicitations et nos souhaits à Mlle Lapierre, pour la continuation de ses succès.

REMISSA MERCREDI

La partie de cartes, organisée au profit du club de Hockey et qui devait avoir lieu mardi soir, a été remise à mercredi soir. Nos citoyens ont répondu généreusement à la demande de notre club et des prix nombreux ont été gracieusement offerts. Les billets, nous dit-on, se sont enlevés très rapidement et l'on s'attend à une salle bien remplie ce soir.

N'hésitez pas à donner votre appui à nos amateurs qui se promettent bien en fait de sport, pour la saison prochaine.

LA GRIPPE À LAC MEGANTIC

Nous traversons depuis quelques semaines une période de grippe très malsaine. Plusieurs de nos familles ont été visitées et ces jours derniers particulièrement, par cette température des plus maussades, nombre de cas nouveaux ont été signalés.

Espérons qu'une température plus saine chassera sans retard de chez nous cette peu agréable visiteuse.

FEU M. LÉON ROY

Décéderement est décédé à St-Ludger, M. Léon Roy, époux de feu Sara Dallaire, et en second mariage de feu Dame Delyna Roy. Il était âgé de 75 ans et 10 mois.

Son service et sa sépulture eurent lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service fut chanté par M. le curé Garneau, de la paroisse. Le defunt laisse pour pleurer sa perte trois fils, MM. Gaudias, Léon et Alexandre. Quatre filles, Mme E. Glazier, Louisiana, de Rumford, M. et Mme Alphonse Nadeau, de Bédoulet, Me., Fidèle, Mlle Doris Roy, de St-Ludger, et Mlle Donalda Roy, de Montréal. Deux frères, Adélaïde de St-Henri, Edouard Roy de St-Roman. Trois sœurs, la Reève Soeur St-Pascal, des Srs Juste Marie, de Beauceville, la Reève St-Laurence, de l'Orphelinat St-Sauveur, Mme Louis LaBlanc, Rose, de Québec. Trois belles-filles, Mme Gaudias Roy, M. Anne Jacques, Mme Léon Roy, Julie Boivin, toutes deux de St-Ludger, et Mme Alphonse Desloges, de St-Basile.

Les enfants de Windsor Mills, Louis beaux fils, M. Arthur Britton de Chesham, M. Joseph Britton de Lac Mégantic, et M. Albert Britton de Rock Forest.

Conduisant le cortège: M. Joseph Britton, M. Alphonse Nadeau pour tout le cortège, MM. Gaudias Roy, Léon Roy, Alexandre Roy et Elide Glazier étaient les porteurs du cercueil. Suivaient la dépouille mortelle: Mme Elide Glazier, Mme Alphonse Nadeau, M. et Mme Alphonse Desloges, Mlle Doris Roy, M. et Mme Arthur Britton de Chesham et leurs fils Léon et Armand Britton, M. et Mme Joseph Britton de Lac Mégantic, MM. Yvon, Olivier et Roméo Glazier de Rumford, Mlle Donathée Nadeau de Bédoulet, Cléophas Dallaire, Edmond Beau-dou, Edgard Dubé, Louis Bégin, Israël Filion, Alfred Mercier, M. Achille Mercier, Phidime Filion, Rosaire Filion, Joseph Laché, tous de St-Samuel, M. et Mme Apollinaire Proteau, Philippe Roy, Oscar Roy et autres parents de St-Sébastien, M. et Mme Georges Rodrigue, M. et Mme Alexandre Rodrigue et Téléphore Rodrigue, M. et Mme Odina Roy, M. Joseph Merritt, M. et Mme Alfred Gosselin, M. et Mme Zéphir Roy, M. et Mme Omer Doyon, M. et Mme Sylvio Faucher, M. et Mme Omer Guiguère, M. C. Guiguère, Mlle Cécile Blais, M. et Mme A. Trudel, M. et Mme Z. Blouin, M. et Mme O. Trudel, M. F. Lessard, tous de St-Ludger et bien d'autres dont les noms nous échappent.

Nous prions la famille en deuil d'accepter l'expression de nos sincères condoléances.

L'OUVERTURE DE LA CHASSE AU NOUVEAU-BRUNSWICK

L'on estime que l'on délivrera plus de 200 permis de chasse à des non-résidents lors de l'ouverture de la saison de chasse le 16 octobre prochain, dans la Nouvelle-Ecosse, selon un rapport reçu de M. J. S. Weatherston, agent général des voyageurs et des marchandises au Canadian National. N. y a abondance de chevreuil et d'orignaux, disent les rapports.

Au Cap Breton seule la chasse au chevreuil est permise.

REMISSA MERCREDI

La partie de cartes, organisée au profit du club de Hockey et qui devait avoir lieu mardi soir, a été remise à mercredi soir. Nos citoyens ont répondu généreusement à la demande de notre club et des prix nombreux ont été gracieusement offerts. Les billets, nous dit-on, se sont enlevés très rapidement et l'on s'attend à une salle bien remplie ce soir.

N'hésitez pas à donner votre appui à nos amateurs qui se promettent bien en fait de sport, pour la saison prochaine.

"LA PATINOIRE DE M. CHISOHLM"

M. Chisholm, de notre ville, nous informe, et cette nouvelle fera la joie de tous nos amateurs de patin, qui ouvrira sa patinoire, cette année encore, à l'extrémité de la rue Valleneuve. Nul doute qu'elle sera comme par le passé, très achalandée. Les prix seront à la portée de toutes les bourses.

LE CONGRÈS RÉGIONALE DE BEAUCE ET FRONTENAC

Il y a quelques jours, malgré une température inclemente, environ 400 cultivateurs de la région de la Beauce et de Frontenac, et un nombreux clergé assistant à ces assises agricoles annuelles, toujours de plus en plus importantes, tenues à St-Samuel, et on peut dire de plus en plus intéressantes. Qu'il nous suffise de mentionner le programme et de spécifier que tous ces travaux furent présentés par des cultivateurs, de façon très digne et très précise, nous devons dire, pour plusieurs, de main de maître.

Comme par le passé, nous avons voulu commencer cette journée d'étude et de travail aux pieds des autels à 9 heures. — Messe dite par M. l'abbé Ph. Grondin, Aumônier du cercle. — Allocution par le curé de la paroisse.

10 heures. — Séance. — Discours de bienvenue par M. Georges Roy, Président régional de St-Georges.

Lecture du rapport par M. A. Champagne, Secrétaire. — "Le Bon Journal" par M. Henri Rodrigue, maire de St-Samuel. — "L'Équilibre" par M. Ernest Dutil de St-Georges. — "Le Journal" par M. l'abbé Ph. Grondin, Aumônier du cercle de St-Henri.

12 heures. — Discours en faveur de la loi sur les relations et un groupe de dames de la paroisse.

2 30 heures. — Séance. — Continuation du travail sur la "Coopération" présentée par M. Geo Dion, Crédit Agricole. — Georges Lamontagne, Saint-Hilaire de Dorset. La crise actuelle, ses causes, ses effets, ses conséquences par Xavier Boudreau, St-Ludger. (Frontenac). — Président du cercle de St-Ludger.

Allocution par M. Henri Gagnon, député de Frontenac. — Les assurances mutuelles par M. Adalbert Lessard, Président du Cercle de St-Samuel. (Frontenac). — Le programme de l'année. — Albert Dutil, Président du cercle de St-Georges.

Allocution par Rév. Joseph Houde, curé de St-Benoît (Beauce). Aumônier général. — Elections des officiers qui donna le résultat suivant: Henri Rodrigue, maire de St-Samuel, président; Roméo Champagne, St-Honoré, secrétaire.

Nous manquons à notre devoir si nous ne disons quelques mots de la sympathique et affectueuse réception que nous avons eue à St-Samuel. — Des le matin, M. le Curé, dans une allocution très appropriée, nous souhaita la plus cordiale bienvenue et nous dit tout le plaisir qu'éprouvait ses paroissiens et lui-même, à nous recevoir chez eux, et nous offrit la salle du couvent pour toutes nos délibérations.

M. Henri Rodrigue au début de son travail, en sa qualité de maire de la paroisse, nous souhaita aussi la bienvenue en nous assurant que tout ce que la paroisse de St-Samuel pourra faire pour nous donner du confort et nous être agréable pendant notre séjour chez elle, elle le fera avec plaisir. Les bonnes religieuses de la paroisse, aidées d'un groupe de dames généreuses, se surpassèrent dans une décoration très appropriée de la salle de délibération et du réfectoire, et dans un dîner qui mit le comble du bonheur chez les convives.

Nous ne voudrions terminer ce rapport, trop bref, sans mentionner toute l'appréciation qu'a manifestée l'auditoire au sujet des remarques très à point faites par notre très populaire aumônier diocésain, qu'on rencontre toujours dans ces réunions, M. l'abbé Ph. Grondin, ainsi que celles de notre bon ami Joseph Ferland, ingénieur agricole, qui lui aussi, se fait un scrupule de toujours se rendre à nos réunions de l'U. C. C.

Bref la foule s'est séparée heureuse et enthousiasmée d'une aussi belle journée et de tout le bon travail accompli, lequel, nous l'espérons, portera des fruits.

TEMPÉRATURE

La température de ce jour semble nous annoncer des journées plus belles. C'est tout de même un temps d'automne. Nos arbres sont dépouillés de leurs feuilles. Pouvés feuilles d'arbres! Quelques coups de vent suffisent à les détacher! Et dire qu'elles avaient pris tant de temps à bourgeonner, à verdoyer, à se développer, à grandir. Maintenant que nos arbres leur ont donné asile tout l'été durant ils veulent rester solitaires, se dépouiller, et recevoir à eux seuls tout le pénétrant soleil qui leur permettra de reprendre une vie nouvelle et de la transmettre, au printemps, aux feuilles nouvelles qui leur donneront asile.

REUNION INTIME CHEZ M. ALFRED DOSTIE

Judi soir dernier avait lieu une réunion de parents et d

PROPOS FINANCIERS

LE CANADA, CHAMP DE PLACEMENT.

Immense par le territoire, immense par les ressources, le Canada, bien que peuplé d'à peine plus de dix millions d'habitants, se classe déjà parmi les premiers pays producteurs du monde. Blé et denrées agricoles, bois et papier, minéraux de toutes sortes, énergie hydro-électrique et pêcheries : toutes les grandes ressources qui sont à l'origine du progrès économique moderne se rencontrent sur son territoire. Et chaque année l'exploration et la prospection révèlent de nouvelles richesses, ouvrent à la colonisation et à l'industrie des régions restées jusqu'ici improductives. Le territoire peuplé s'agrandit, la production augmente, les échanges se multiplient.

Or, la répartition même des ressources assure l'équilibre du développement du pays. L'Est industriel possède un vaste domaine agricole en pleine exploitation et que la colonisation méthodique agrandit sans cesse et doublera d'ici un petit nombre d'années. Ainsi, pour ne parler que de la province de Québec, de 21,000 milles carrés qu'elle est actuellement, la superficie de nos terres en culture peut s'étendre à plus de 40,000 milles carrés. De son côté, l'Ouest agricole possède des ressources minières, forestières et hydro-électrique qui promettent à l'industrie un merveilleux avenir. Déjà les provinces de la prairie contribuent à la production industrielle du pays pour une part intéressante (327,000,000 de dollars en 1929) et qui grandit rapidement (augmentation de 1928 sur 1927 : 25 %). Les entreprises s'y multiplient, qui transforment sur place les denrées agricoles dont la prairie regorge. D'autres commencent l'exploitation des énormes réserves de charbon (évaluées à plus de mille milliards de tonnes) et de pétrole en Alberta (réserves dont on ne connaît pas encore l'importance exacte, mais qui au témoignage des experts suffiront à faire avorter longtemps le Canada un des premiers producteurs de pétrole du monde). Partout enfin se poursuit l'aménagement des chutes d'eau, gage d'un essor industriel rapide. Quant à la Colombie britannique, avec ses 35,000 milles carrés de terre cultivable et ses innombrables ressources forestières, hydro-électriques et minières, son expansion agricole et industrielle se poursuit dans un équilibre parfait.

Au surplus, par sa situation géographique et ses débouchés sur les deux océans, le Canada jouit, au point de vue de ses relations commerciales avec les grands marchés internationaux d'avantages qu'aucun autre pays ne possède. A sa porte, les Etats-Unis, le plus grand et le plus riche marché du monde et le marché naturel de ses produits. Les échanges d'un pays à l'autre s'établissent naturellement. Par la voie du Saint-Laurent et par ses ports de l'Atlantique, le Canada est plus rapproché de l'Europe que tout autre pays extracontinental. Dominion britannique, il fait partie d'une organisation politique dont les ramifications s'étendent aux cinq continents, ce qui vaut à ses produits sur divers marchés importants des avantages particuliers. Du côté de l'Ouest, par les ports de Vancouver et de Prince-Rupert, il est plus rapproché du Japon, de la Chine et de tout l'Orient, c'est-à-dire du grand marché de demain qu'aucun autre pays du monde. Les mêmes ports le mettent en relations avec l'A-

frique-Sud, l'Australie et les îles innombrables du Pacifique. Enfin, par l'Ouest et par l'Est, directement ou via le Canal de Panama, il entre en relations avec l'Amérique du Sud, les Antilles et le Centre-Amérique. Un immense réseau de voies ferrées, et de voies navigables assure la circulation rapide à l'intérieur, d'un océan à l'autre, et relie le pays à tous les marchés du monde.

De tels avantages, joints à l'abondance et à la diversité de nos ressources, ne pouvaient manquer, à notre époque d'intense progrès économique, d'assurer à notre pays une rapide montée. Quelques chiffres précisent nos idées sur ce sujet. Depuis une dizaine d'années, notre production agricole se chiffre, une année portant l'autre (les fluctuations des prix d'une part, celles des rendements d'autre part, déterminent d'une année à l'autre une variation sensible des totaux en dollars) aux environs de 1,750 millions de dollars. De son côté, notre production industrielle qui se totalisait, en 1900 (nous prenons les prix de 1913 comme terme de comparaison afin d'éliminer les fluctuations dues aux variations des prix), par 569,668,269 dollars, s'élevait en 1910, à 1,236,453,487 dollars, en 1920, à 1,549,178,662 dollars et, en 1928, à 2,518,268,112 dollars. On voit donc, d'une part, que notre production industrielle a plus que quadruplé en moins de 30 ans — progrès d'une rapidité exceptionnelle — et d'autre part que, compte tenu des variations d'une année à l'autre, notre production agricole et notre production industrielle grandissent dans un équilibre à peu près parfait — équilibre qui est à la base de tout sain développement économique.

A cette rapide montée industrielle et agricole correspond naturellement une augmentation équivalente de notre commerce avec l'étranger. Il y a 30 ans, la valeur globale de nos importations et de nos exportations se chiffrait par 355,889,231 dollars; en 1929, elle se totalisait à 2,645,575,166 dollars, soit une avance de 646%. Notre population, avens-nous dit, dépasse à peine dix millions d'âmes. Pourtant, nos exportations sont aujourd'hui aussi considérables que les exportations américaines, lorsque la République voisine avait déjà une population de 75 millions d'habitants. Aussi bien, à l'heure actuelle, à cause de l'équilibre de son développement, de la multiplicité de ses ressources de première nécessité, de sa formidable propension au progrès, le Canada est de tous les grands pays du monde l'un des moins affectés par la crise. Les Etats-Unis que tout le monde considère comme le prototype des pays de progrès, souffrent plus que nous du ralentissement temporaire de l'activité économique.

Est-il besoin d'insister sur les avantages d'un tel pays comme champ de placement? Les étrangers l'ont bien compris, eux qui placent chaque année dans notre industrie, nos services publics, etc., des centaines de millions de dollars. Les Américains, qui ont pourtant chez eux de multiples occasions d'employer et de faire fructifier leurs capitaux, placent chez nous au-delà de 200 millions de dollars par année et cela depuis une quinzaine d'années. L'Angleterre a engagé dans nos chemins de fer et nos industries de base plus de deux milliards de dollars. D'ailleurs, nos propres capitalistes, ceux qui se sont enrichis dans l'exploitation de nos

Son avenir!

Son avenir dépend largement de sa santé. Le bébé toujours en bonne santé se développe bien, réussit plus tard dans la vie et fait le bonheur de ses parents. Si votre enfant a le rhume, une simple fièvre ou une langue chargée — s'il est irritable et sans appétit, donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Elles sont un laxatif sûr et efficace, même pour les très jeunes bébés.



25c le paquet dans les pharmacies
TABLETTES BABY'S OWN
(Dr. Williams') F173

ressources naturelles, emploient constamment leurs fonds dans les mêmes industries ou dans les nouvelles que notre progrès économique fait surgir chaque année. Aucun de ceux qui ont placé des fonds chez-nous, à la condition d'apporter dans le choix des valeurs un minimum de jugement, n'a eu à le regretter. Les entreprises fondamentales, les industries de base sont naturellement les premières à bénéficier des magnifiques progrès du pays. Le Canada est un grand et riche pays, c'est le pays de l'avenir. Si honorable que soit déjà la place qu'il occupe parmi les grandes puissances économiques du monde, il n'en est pourtant encore qu'au début de son organisation. Placer ses capitaux dans les industries de base du Canada, c'est gager ses fonds sur l'avenir même du pays.

LA PROPRETÉ DES MAINS

Nous nous servons tout le temps de nos mains, et, par conséquent, elles viennent en contact avec plusieurs objets au cours de la journée. C'est pourquoi nous devons faire tout notre possible pour les tenir propres, afin de nous protéger des dangers qui peuvent nous atteindre par la voie des mains.

Nous avons souvent dit que les germes des maladies laissent le corps dans les sécrétions. Parmi les plus dangereuses de ces sécrétions sont celles du nez et de la bouche, qui sont souvent les véhicules des germes. Ces sécrétions peuvent causer la maladie quand, après avoir laissé le corps d'un malade, elles atteignent un sujet sain.

Le transfert des germes de maladies se fait d'une manière directe lorsque les sécrétions d'une personne malade atteignent une personne en santé, comme il se fait, par exemple, dans la toux et l'éternuement. Le transfert peut se faire indirectement aussi, et c'est ici que les mains jouent un rôle des plus importants. Elles rendant compte du transfert indirect, nous devons nous rappeler que les microbes qui causent la maladie ne vivent pas longtemps à l'extérieur du corps humain. Il leur faut un endroit chaud et humide pour vivre. Ils ne persistent pas dans un endroit sec, et les rayons directs du soleil les tuent dans très peu de temps.

Ce que nous devons craindre, ce sont les sécrétions fraîches et humides, et puisque nos mains sont presque toujours chaudes et moites, les microbes peuvent y vivre pendant longtemps.

Tous les jours, nos mains saisissent de nombreux objets qui ont pu être contaminés par des sécrétions morbides. Nous toussons ou nous éternuons en nous couvrant la bouche d'une main ou en prenant nos mouchoirs, et nous ne manquons pas ainsi de recevoir de ces sécrétions dans nos mains. Puis si, immédiatement après, nous donnons la main à quelqu'un, nous ne pouvons manquer de faire un échange de germes.

Nous ne citons pas ces faits pour causer de l'alarme, mais pour montrer combien il est facile de faire passer les sécrétions d'une personne à une autre.

S'il nous arrive d'avoir sur les mains des germes qui peuvent causer la maladie, les germes ne nous causeront aucun tort tant qu'ils ne se déplacent pas. Mais c'est en se portant les mains à la figure, et par leur contact avec les aliments, que les microbes qui s'y trouvent atteignent à l'intérieur de nos corps et y produisent la maladie.

Nous pouvons, en grande mesure, nous éloigner de ce danger en nous habituant de ne pas porter nos mains à notre figure et en nous lavant les mains avant de toucher les aliments. Un bon lavage des mains avant de manger devient ainsi une mesure effective permettant de prévenir la propagation des maladies contagieuses, et ce lavage doit faire partie des habitudes de la vie que nous devons prendre et qui ont pour but la protection de la santé.

grandissant et révoltante. Il faut absolument un remède pour prévenir ce péril désastreux et coûteux, par le taux des assurances contre le vol, surtout le danger à la vie des clients, des caissiers et employés, de banques, cinémas, théâtres, bureaux de perception, magasins, maisons d'affaires, etc. Il faut donc leur assurer le plus de sécurité possible et enlever ainsi, toutes chances à ces bandits de menacer et d'attenter à leur vie, afin qu'ils puissent s'acquitter de leur tâche, comme il convient et le désirent eux-mêmes, sans être à la merci d'une pègre sans-vergogne.

Il ressort donc, qu'il est du devoir le plus strict aux employeurs de s'enquérir des moyens qu'offre le plus de protection, dans les deux cas. Le manufacturier de son côté ne devrait pas négliger l'avantage de pouvoir offrir à ces institutions, un moyen efficace pour détourner cette pègre et rendre leurs affaires impuissantes.

Le 1er août dernier, "La Presse", de Montréal publiait un article très élaboré et intéressant, au sujet d'une invention brevetée, au Canada, par un canadien-français du nom de J. A. Boivin, 28, William, Nashua, N. H. en même temps qu'une photographie démontrant l'efficacité et le sens pratique de son invention, il en expliquait aussi le fonctionnement.

Y a-t-il depuis, quelques manufacturiers canadiens qui se sont occupés de communiquer avec M. Boivin, afin de s'entendre avec lui et manufacturer, au Canada, une invention canadienne de mérite? C'est à douter! Pourtant l'inventeur n'a pas créé pour la simple gloire d'obtenir une "PATENTE". Il doit être désireux de lui rendre les services qui lui a désigné.

Il arrive assez souvent que nos inventions canadiennes sont achetées par des étrangers et nous reviennent manufacturées à un prix beaucoup plus élevé, à qui la faute?

LA COLONISATION DANS LA MATAPEDIA

Pour faire aimer la Colonisation

Dans tous les pays civilisés du monde on déplore la désertion des campagnes. Partout on abandonne la noble profession d'agriculteur.

Et pourtant, l'agriculture n'est-elle pas indispensable à la vie des peuples? Pourquoi cet abandon du sol? C'est que l'on aime plus la bonne terre que nos pères ont fécondés de leurs sueurs.

Dans notre province de Québec, cet abandon du sol, cette désertion de nos campagnes préoccupe les gens sérieux.

Bien que nos missionnaires et notre gouvernement travaillent depuis plus de cinquante ans à convaincre notre population rurale de la nécessité qu'il y a de rester sur les terres, cette désertion continue toujours.

Pourquoi abandonne-t-on si facilement le bien paternel?

Nos gens, nos jeunes surtout, n'aiment plus la terre... On n'aime plus cette bonne terre nourricière des peuples pour deux raisons: c'est qu'on ne connaît pas assez les bienfaits de l'agriculture; la seconde: l'agriculture, dit-on, ne rapporte pas assez de profits.

Pour faire aimer l'agriculture, il importe donc de la mieux faire connaître...

Jeunes gens, étudiez donc les beautés et les agréments de la culture du sol. Ne voyez donc pas dans l'agriculture que des travaux durs et fatigants. Ne pensez donc pas que les laboureurs que vous dépensez sur vos terres ne vous payent pas. Aucun salaire n'est comparable à celui que vous gagnez en améliorant votre propriété. Aucun revenu n'est comparable aux revenus que nos

braves cultivateurs retirent de leurs fermes. A l'école, on vous a appris à aimer la terre et ce travail d'éducation se continue aujourd'hui encore plus par nos écoles d'agriculture et nos écoles rurales.

Le gouvernement de notre province et il faut l'en féliciter, est bien disposé à donner une place plus grande à l'enseignement agricole.

Jeunes gens, sachez que les travaux des champs ne ruinent pas les santés comme peuvent le faire les travaux dans les manufactures ou dans les chantiers.

Rien n'est bon pour la santé comme la vie à la campagne occupée à la culture de la terre.

En connaissant bien la vie de la campagne vous ne pourrez pas vous empêcher d'aimer la terre.

Si vous méprisez cette vie libre et honnête, vous n'en connaissez pas toutes les beautés et vous ne savez pas en apprécier tous les heureux avantages.

Plusieurs de nos jeunes quittent nos campagnes à cause de l'isolement nous disent-ils.

C'est un faux prétexte. Aujourd'hui, avec nos routes améliorées dans tous nos centres de colonisation et surtout avec nos moyens faciles de communication, il n'est plus question d'isolement.

Chers amis, qui lisez ces notes, apprenez à connaître les beautés et les avantages de la noble profession de colon et d'agriculteur et vous pourrez constater par vous-mêmes que l'agriculture est une profession

recherchée et payante.

Venez vous établir dans notre belle vallée de la Matapédia et après quelques années de labeur vous serez des amants passionnés de la grande amie, la bonne terre matapédienne.

Pour renseignements, adressez-vous à M. l'abbé J. B. Beaupré, curé de Sainte-Marguerite de Causapscal, P. Q.

Lambert Closse.

Pour Plaire! ... Mesdames

UNE BELLE POITRINE EST SANS CREDIT LE PLUS BEL ORNEMENT D'UNE FEMME!

SI POUR DES RAISONS DIVERSES, VOUS AVEZ PERDU CET AVANTAGE PHYSIQUE SI IMPORTANT, NE RENONCEZ PAS POUR CELA AU BONHEUR D'ÊTRE ADMIRÉE!

Pour bien figurer en public, au théâtre, dans les salons, au dancing, à la plage, dans la pratique des sports, pour PLAIRE enfin, il est maintenant nécessaire de posséder le charme et l'élégance. Je viens à votre secours Mesdames, Mesdemoiselles. Ecrivez de suite! correspondance confidentielle et avec le secret le plus absolu!

AUCUNE PILULE NI DROGUE A PRENDRE. TRAITEMENT EXTERNE SEULEMENT ET TRES FACILE.

ADRESSEZ: MADAME VAL DUROY, Casier Postal 701 Québec, Qué.

La Meilleure Pour La Table

La mélasse diluée et falsifiée n'a pas la saveur ni la valeur nutritive de la véritable Mélasse de Barba-de — et la véritable ne vous coûte pas plus cher.

Dans l'intérêt de la santé de votre foyer, servez toujours sur la table la Mélasse "BEMA", et à cause de son économie, employez-la dans la préparation des mets.

Votre Epicier l'a en Vente!

MARQUE BEMA

La Véritable MELASSE Extra Fancy des BARBADES

LA CIE DE TRANSPORT Québec Central SERVICE D'AUTOBUS ENTRE MORISSET, ST-GEORGES, VALLEY JCT. ET LEVIS

5.35 p.m.	Dép. Lévis	Ar. 10.10 a.m.
5.55 "	" Pintendre	Dép. 9.50 "
6.05 "	" Carrier	" 9.40 "
6.10 "	" St. Henri de Lévis	" 9.35 "
6.15 "	" Moreau	" 9.25 "
6.20 "	" St. Isidore 4-Chemins	" 9.10 "
6.45 "	" Scotts	" 8.55 "
7.00 "	" Ste-Marie	" 8.40 "
7.30 "	Ar. Valley Jct.	" 8.20 "
7.40 "	Dép. Valley Jct.	Ar. 8.05 "
7.55 "	" St-Joseph	Dép. 7.55 "
8.25 "	" Beauzeville	" 7.25 "
8.40 "	" Notre-Dame des Pins	" 7.05 "
9.00 "	" St-Georges	" 5.00 "
9.45 "	" St-François	" 6.50 "
10.00 "	Ar. Morisset	Dép. 6.50 a.m.

Tous les jours, dimanche excepté.
Arrêt à toutes les stations intermédiaires.
Des billets nous pour aller seulement, ou aller retour, peuvent être achetés de l'opérateur de l'autobus.
Tous les billets de première classe émis par le Québec Central, y compris les billets aller retour, commerciaux, de fins de semaines, etc., seront acceptés sur l'autobus.
On pourra se procurer plus de renseignements en s'adressant à n'importe quel agent du

QUEBEC CENTRAL

Des changements aux horaires du Québec Central auront lieu pendant le mois de novembre. Surveillez les annonces.

UNE ECLIPSE TOTALE DU SOLEIL

Une occasion rare pour les Canadiens de voir une éclipse totale du soleil leur sera fournie le 31 août prochain. Ce phénomène ne se répétera que dans 22 ans.

D'après M. R. Meldrum Stewart, directeur de l'Observatoire du Dominion à Ottawa cette éclipse sera visible dans le secteur s'étendant sur une largeur de 100 milles, de la Baie James dans une direction sud-est, jusqu'à St-Laurent, entre Maskinongé et Pierreville. Cette éclipse sera visible à Montréal, mais le meilleur endroit sera Parent, P. Q., situé le long de la ligne Québec-Cochrane du Canadien National. La durée de l'éclipse sera 30 secondes et elle sera visible au-dessus du St-Laurent à 3.24 p.m.

Servez moins à nous reprendre, et davantage à nous aider. — Louis VEUILLOT.

La bénédiction s'éloigne de ceux qui la refusent. — Louis Veullot.

La charité veut toujours la lumière et la lumière évite jusqu'à l'ombre d'un compromis. — Id.

Partout où vous verrez un autel, là se trouve la civilisation. — J. de Maistre.

ET VOS AMIS Seront-ils de la noce ?

Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.

NOTRE TRAVAIL IMMITE LA GRAVURE

L' "ECHO DE FRONTENAC", Ltée
LAC MEGANTIC, Qué.

1er Janv. 32

PROPOSITIONS D'AFFAIRES

... votre ferme et votre banque

AUJOURD'HUI, l'agriculteur averti considère sa ferme comme une proposition d'affaires, exactement comme le manufacturier, son usine.

La banque, de même, est une entreprise d'affaires — et sa fonction principale est l'achat et la vente de crédit.

Elle achète du crédit à ses déposants. C'est à ces derniers qu'elle doit l'existence, et c'est envers eux qu'elle a son premier devoir: la protection de leurs épargnes.

L'autre devoir de la banque c'est envers ceux de ses clients auxquels elle vend du crédit.

La Banque de Montréal est toujours contente de recevoir de l'agriculteur et de l'homme d'affaires, des demandes de prêts. Ces demandes, elle les accueille comme faisant partie de ses opérations de chaque jour.

BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817

Succursale de Lac Mégantic: J. A. FAVREAU, Gérant

» L'ACTIF DEPASSE \$750,000,000 «

BON BOURGEOIS
TURCO QUESNEL
LE GROS PAQUET ÉCONOMIQUE: 10¢

Un mélange original qui fait une pipe savoureuse...

Une pointe de Turco, de Quesnel et de Obourg, riches, aromatiques, savoureux, mêlés par des experts à des tabacs plus doux, plus légers, qui permettent de fumer plus que d'habitude sans vous fatiguer, c'est le BON BOURGEOIS, le tabac qui donne la pipe savoureuse.

Les gros paquets économiques à 10¢ sont surenveloppés de papier ciré pour retenir la saveur et la fraîcheur originales.

Rock City Tobacco Co. Inc.

LES "HOLD-UP" À L'ÉTAT ÉPIDÉMIQUE

Il n'y a pas de jours sans que la "PRESSE" nous rapporte une série de néfastes actions de bandits qui les accomplissent avec une audace

DEPUIS 1898

MELCHERS
FINEST CANADIAN GENEVA

Le gin canadien authentique. Fameux depuis plus de 30 ans.

Le plus grande vente de tous les gins au Canada.

Fait au Canada par des Canadiens.

Gin Canadien Melchers Croix d'or

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED

10 ONCES \$1.10
26 ONCES \$2.55
40 ONCES \$3.65

Distilleries: Bathurstville, Qué. Distillateurs depuis 1866 Bureau-Chef: Montréal.

NOTES LOCALES

Nous demandons à tous nos lecteurs de la ville de bien vouloir nous faire parvenir les notes locales ou les nouvelles sociales qu'ils aimeraient voir paraître dans ces colonnes.

Mme Eugène Lessard, de Saint-Joseph de Beauce, Mlle Lessard et Mme Achille Lessard, de Beauceville, ont passé la journée de mardi à Lac Mégantic, les invités de M. et Mme L. Ph. Poulin.

M. et Mme Joseph Giroux sont revenus au Lac Mégantic après avoir passé quelques semaines à St-Ludger, chez M. Ernest Giroux, leur fils.

M. Ephrem Boivin est allé passer le dimanche à St-Théophile, chez ses parents.

M. et Mme Adolphe Giroux, MM. Louis et Théodore Giroux, Mmes Georges Arsenault et Georges Lachance de St-Théophile ont passé quelques jours à Lac Mégantic les invités de M. et Mme Ephrem Boivin.

M. et Mme Odias Boivin étaient en visite chez M. Ephrem Boivin, la semaine dernière.

M. J.-E. Wolfe, de la maison T. R. Edney, de Sherbrooke, a passé quelques jours à Lac Mégantic, par affaires.

Mlle Véronique Fortier, de Sherbrooke, MM. Laval Fortier et Sylvio Guay, sont allés passer le dimanche à St-Samuel en allant reconduire Mlle Valéda Fortier.

M. et Mme A. Samson étaient de passage à Montréal la semaine dernière, visitant parents et amis.

M. et Mme A. Samson, Mmes Jeanne et Juliette, sont allés voir leur fille Madeleine, pensionnaire au couvent de Jackman.

M. et Mme Odias Boivin étaient en visite chez M. Ephrem Boivin, la semaine dernière.

Mlle Yvette Gagné de Saint-Georges, est l'invitée de M. et Mme Adalbert Gagné, pour quelques jours.

Nos souhaits de succès à Mlle Thérèse Guérin qui vient d'ouvrir un nouveau salon de coiffure dans le poste de Mme Guérin, sa mère.

M. et Mme Ambroise Gendron de East-Angus en visite chez M. J. Z. Roy, ces jours derniers.

M. et Mme Gédéon Bédard, MM. Alfred Desforges, Edouard Desforges, Lucien Desforges, Mme Pineault, M. et Mme Arthur Bédard, Henri Bédard, Germaine Desormaux, Rose-Anna Roy, g. m., Mme Blanche Boutin, M. et Mme Edmond Roy et leur fille Yvonne, en visite chez Mme Georges Napoléon Roy à l'occasion de la mort de Mme Edouard Desforges.

Mme Joseph Longchamps et son fils Désiré, ainsi que M. et Mme Florian Turcotte, de Lewiston Maine, visitent des parents à St-Ephrem, Courcelles, St-Samuel et Lac Mégantic.

Mlle Véronique Fortier a passé le dimanche chez son père, M. Odilon Fortier.

Dimanche dernier, chez M. Albert Vachon, Mme J. Longchamps, son fils Désiré, ainsi que M. et Mme Florian Turcotte, de Le-

wiston, Maine, en visite chez M. Yvon Dostie, du 1er rang de Ditchfield.

Mme Eugène Roy, de Piopolis, chez ses parents, M. et Mme Arthur Bolduc, et sa sœur, Mme Wilfrid Blais.

Mlle Valéda Fortier, de Courcelles, passe la semaine à Lac Mégantic, chez des parents.

M. Henri Drouin, secrétaire-trésorier de l'Echo de Frontenac, a été retenu à sa chambre pendant quelques jours par une sérieuse attaque de grippe.

M. Lucien Lapierre est de retour d'un voyage à Montréal et Ottawa.

Mlle Aurore Bilodeau en voyage à St-Hilaire de Dorset, la semaine dernière, en visite chez M. Arthur Letourneau.

Mlle Aurore Bilodeau en visite à St-Evariste, récemment, chez des parents et amis.

Mlle Aurore Bilodeau et M. Gérard Morel à St-Ludger, la semaine dernière, ainsi que chez M. Cyrille Lapierre.

Mlle Béatrice Renault, de Montréal, ainsi que ses deux frères, MM. Oliva et Watter Renault, de St-Hyacinthe, étaient en visite chez Mlle Annette Rancourt, la semaine dernière. Tous sont allés prendre un souper à Woburn.

Récemment, Mlle Annette Rancourt recevait la visite de Mlle Laurette Morin de Woburn. Mlle Morin passe quelques semaines chez ses parents M. et Mme Louis Morin.

M. P. Blanchette et Mme Blanchette de St-Joseph, leurs enfants, Gemma et Godfroy, ainsi que Mlle Marie-Anne Drouin, tous de St-Joseph, étaient en visite à Lac Mégantic, samedi et dimanche.

Nous avons eu une température impraticable presque toute la semaine dernière. Il a plu, une pluie très forte par intervalle, une pluie froide, d'automne quoi! La température nous annonce que nous sommes aux portes de l'automne, et que bientôt nous serons à l'hiver!

MOISSON DE VIE

LES LIVRES

(Pour l'Echo de Frontenac)

C'est l'Automne. Le soir vient plus hâtivement envelopper la terre dans sa mante brune. Le vent secoue les branches, et les feuilles comme nos rêves morts, tombent sur les gazons, dans les sentiers et sur les routes en une pluie d'or, d'émeraude et de rouille dans le silence indéfiniment triste du crépuscule.

La Forêt pour mourir enjolie sa tête Des joyaux les plus clairs que l'automne lui prête. (Page 115)

Les champs sont rasés on dirait des cousins de velours sur lesquels les montagnes se reposent les pieds. La moisson est entré et l'homme songe déjà aux semences prochaines.

Ainsi, M. Jean Louis Guay a moissonné dans sa vie passée, ses rêves les plus beaux, ses espoirs les plus confiants et ses chagrins les plus sombres; Puis j'ouvris grand mon cœur comme l'on ouvre un livre



Chez les Enfants de Marie.

Dimanche dernier, à 2.30 heures p. m. avait lieu une réunion des membres de la société des Enfants de Marie. On y a discuté, comme d'habitude, d'intéressantes questions. Notre journal se fera un plaisir, à l'avenir, de donner un compte-rendu des assemblées de nos jeunes filles de cette Congrégation.

Les Forestiers Catholiques. Egalement, dimanche après-midi, à 1.30 heure, réunion de nos Forestiers Catholiques.

Payons notre Contribution. On nous a fait remarquer, aux annonces, dimanche, que la contribution à l'Union des Prières pour la période du 15 octobre au 15 novembre est maintenant payable. Faisons fidèlement notre versement mensuel.

Les Quêtes. Les quêtes de dimanche, le 11 octobre, ont remporté la somme totale de \$150.90, y comprise la quête spéciale de \$26.87.

L'Heure Catholique. On a attiré l'attention des fidèles de la paroisse, dimanche, au prône, sur l'avantage que nous avons chaque dimanche, de 6 heures à 7 heures, d'assister à l'Heure Catholique. On sait que chaque dimanche, cette heure est irradiée et déjà plusieurs de nos propriétaires de radios suivent avec beaucoup d'intérêt, chaque dimanche, ces trois vingt minutes de l'heure catholique. Le programme de cette heure pieuse comprend ordinairement un sermon, du chant, de la musique pieuse, causeries, etc. Soyons donc aux écoutes chaque dimanche de 6 heures à 7 heures; invitons ceux de nos amis qui n'ont pas l'avantage de posséder de radio.

La Visite de la Paroisse. Elle se continuera dans la ville tous les jours de la semaine, sauf samedi.

La Fête du Christ-Roi. Dimanche prochain est la fête du Christ-Roi. Que nos fidèles s'approchent nombreux de la table sainte à cette occasion. C'est une grande fête que celle de dimanche prochain. C'est la fête du Roi des rois. Rendons-lui le témoignage d'amour et de reconnaissance que nous Lui devons, à l'occasion de Sa grande Fête.

Et j'ai glané ces vers qu'aujourd'hui je te livre. (Page 14)

Mais luttent énergique et en dépit des dépressions morales et physiques, il a fait de ces glanures des gerbes simples et belles, solidement nouées, que l'on respire avec satisfaction et dont il nous reste après les avoir effeuillées un parfum d'admiration et de sympathie.

Il chante le berceau, l'enfance, l'âge blond, l'âge mûr, la vieillesse, il s'approche de la tombe et son langage trouve alors des accents qui nous pénètrent et nous forcent à envisager l'existence dans sa robe de bure, se meurtrissant les pieds aux cailloux du chemin.

Enfin, heurter du pied son cerceuil entr'ouvert... C'est vieillir, c'est frapper l'écuil inévitable. (Page 136)

Je n'ai pas l'intention d'analyser les poèmes de M. J. L. Guay. D'abord je ne suis pas un critique averti, ensuite, l'espace me ferait défaut. Mais qu'il me soit permis de vous citer le poème qui m'a le plus intéressé et qui donne à son auteur le véritable titre de poète, c'est: LES VOIX. Que de belles strophes dans cette création. Il y a encore de petits poèmes dans le style et la forme de Verlaine. "Entre deux rives" est un de ceux-là.

En publiant son oeuvre, non seulement M. Guay a fait montre d'un courage extraordinaire, si l'on songe que la majorité de ces poèmes furent écrits sur un lit de souffrance;

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

"BLACK HORSES"

Les "Black Horses", les onze étalons de prix de race percheronne qui, au cours de la saison dernière, ont été employés pour l'amélioration des chevaux de trait dans la province de Québec, avec la coopération du gouvernement provincial, sont maintenant tous revenus à leur propriétaire, la Brasserie Daves, dans les écuries de laquelle ils sont réunis à Montréal.

Huit de ces superbes chevaux, qui ont récemment été exhibés dans diverses expositions des provinces de Québec et d'Ontario, y ont remporté de nombreux lauriers et fait l'admiration des connaisseurs.

Comme l'on s'y attendait, ceux de ces étalons qui connurent les plus grands succès furent "Rookwood Granite" et "Leo Magnus II". Le premier fut, en 1930, grand champion à l'Exposition Internationale de Chicago, le plus haut tribunal pour le jugement des chevaux sur ce continent. Cet animal devait nécessairement susciter un très vif intérêt au Canada et il ne faut pas s'étonner si, avec de tels antécédents, il soit difficile de lui trouver un égal. Le deuxième, lorsqu'il devint la propriété de la Brasserie Daves, était probablement le cheval le mieux connu dans l'Est du Canada, ayant déjà décroché de nombreux prix. Il ne fait que continuer sa triomphale carrière.

Les autres "Black Horses" qui ont porté les couleurs de la Brasserie Daves dans les récentes expositions d'automne sont "Nelson", l'un des plus fameux étalons percherons qu'il y ait actuellement au Canada; "King", frère de père et de mère de "Leo Magnus II" et jeune cheval de grande promesse; "Garant" et "Dissident", deux étalons importés de France pour le compte de la Brasserie Daves; "Don Pedro" et "Joliet II".

Voici les championnats et prix gagnés par les huit Percherons de la Brasserie Daves:

"Rookwood Granite" Exposition Nationale du Canada, Toronto: grand champion de réserve, champion senior, champion modèle des étalons Percherons et premier de classe sur 13 entrées.

Exposition Centrale du Canada, Ottawa: grand champion et premier de classe sur 10 entrées.

Valleyfield: premier de classe.

Lachute: le meilleur étalon et premier de classe.

Ormstown: premier de classe.

"Leo Magnus II" Québec: premier de classe.

Sherbrooke: premier de classe et meilleur Percheron.

Trois-Rivières: premier de classe et meilleur cheval.

Ste-Théodose: coupe premier prix.

"King" Exposition Nationale du Canada, Toronto: quatrième de classe sur 13 entrées.

Exposition Centrale du Canada, Ottawa: grand champion de réserve et deuxième de classe sur 10 entrées, surpassé seulement par "Rookwood Granite".

Valleyfield: deuxième de classe, surpassé seulement par "Rookwood Granite".

"Nelson" Sache, pour me traiter avec plus d'indulgence Que j'ai fait ce recueil sur un lit de souffrance. (Au lecteur)

Atteint au coeur de mes années Par le glaive angoissant de l'humaine douleur... Ma croix est lourde et ma peine indicible! (Page 105)

N'est-ce pas un peu l'histoire de Marcel Provost, malade abandonné au mortel ennui, écrivant des pages qui sont des bijoux dans l'écrin de la littérature française. M. Guay a pour ainsi dire créé un mouvement dans les bienfaits s'étendront sur toutes ces barques blanches où, comme des épaves s'en vont à la dérive ces moissons de vies humaines. Ne fût-ce que pour cet exemple d'apostrophe dans le style et la forme de Verlaine. "Entre deux rives" est un de ceux-là.

En publiant son oeuvre, non seulement M. Guay a fait montre d'un courage extraordinaire, si l'on songe que la majorité de ces poèmes furent écrits sur un lit de souffrance;

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

Charles E. HARPE.

LES CHUMMIES

SONT VAINQUEURS

Dimanche dernier, par une température pourtant froide, Lac Mégantic voyait deux clubs aux prises. Nos amateurs se sont fort bien amusés. En dépit de la température peu favorable, l'assistance fut généreuse.

Disons tout d'abord qu'un de nos généreux amis fit don d'une balle à l'occasion de cette rencontre. Merci au donateur, M. Arthur Goulet, gérant de l'Hôtel Arnold. C'est notre sportman, M. Henri Audet, qui lança la première balle, début de la partie qui réservait la victoire aux "Chummies" sur les "Bonin" par un résultat de 26 à 19.

La partie sans être très chaude comme nous le laissons deviner le score n'a pas moins été intéressante. Un mot de quelques joueurs: Sevigny, au champ, s'est révélé aviateur tant il a fait des envolées afin de ne pas manquer aucun "fly".

L'après-midi s'est fait réel cœur de maraton. Au repos, il s'est tenu en position avec un air de militaire.

Légaré a usé de diplomatie, en s'assurant d'un siège pour refaire ses forces épuisées au cours de la partie. G. Vallée sut jouer de vilains tours aux gardiens des buts, au lanceur même; on se rappelle ses plongeon fameux! Le lanceur Bonin fit une figure froide à Brassard du premier

de même que le passif global. On en compte pour le premier semestre, 1,109 contre 1,205 il y a un an, et 1,153 il y a deux ans. Le passif a fléchi de 26 à 22 millions. A noter cependant que les faillites se multiplient dans les provinces de l'ouest alors que dans l'est, dans Québec surtout, elles diminuent. Les commerces les plus éprouvés sont l'épicerie, la chaussure, la boucherie, les nouveautés et la pharmacie. Et cela n'a rien qui nous surprenne étant donné l'avilissement des prix des denrées et les facilités de crédit que les établissements de ces différents groupes accordent aux ouvriers dont un très grand nombre se voient aujourd'hui incapables de payer faute de travail!

Québec: deuxième de classe, surpassé seulement par "Leo Magnus II".

"Garant" Québec: premier de classe.

Sherbrooke: premier de classe.

Trois-Rivières: premier de classe.

"Don Pedro" Québec: quatrième de classe, surpassé par "Leo Magnus II", "Nelson" et un autre.

Sherbrooke: deuxième de classe, surpassé par "Leo Magnus II".

Trois-Rivières: troisième de classe, surpassé par "Leo Magnus II" et un autre.

"Dissident" Lachute: troisième de classe, surpassé par "Leo Magnus II" et un autre.

Sherbrooke: quatrième de classe, surpassé par "Leo Magnus II", "Don Pedro" et un autre.

Québec: sixième de classe.

"Joliet II" Quyon: champion.

Gatineau: premier de classe.

Aylmer: deuxième de classe.

Shawville: premier de classe.

Valleyfield: quatrième de classe, surpassé par "Rookwood Granite", "King" et un autre.

Milleurs Groupes. Trois-Rivières: coupe premier prix pour meilleur groupe. — "Leo Magnus II", "Garant", "Don Pedro".

Québec: coupe et prix en argent pour meilleur groupe. — "Leo Magnus II", "Nelson", "Garant", "Don Pedro" et "Dissident".

Quelques-uns des "Black Horses" sont actuellement préparés en vue des expositions d'hiver où ils seront exhibés, mais le groupe entier conservera ses quartiers-généraux à Montréal jusqu'au printemps prochain, alors que ces étalons seront de nouveau dirigés vers divers centres de la province de Québec pour servir aux fins de reproduction. Pendant qu'ils sont à Montréal on peut les voir à leurs écuries, durant le jour, coin des rues William et Colborne.

MOINS DE FAILLITES

L'Economiste Canadien affirme, dans une récente livraison, que les faillites diminuent en nombre dans la province de Québec.

"A en juger, dit-il, par l'état des faillites, il est permis de croire que l'assainissement provoqué par la dépression est presque révolu. Leur nombre est en régression constante,

Advertisement for SIROP de MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND. Includes text: MANGEZ PLUS de ce SIROP de MAÏS plus nourrissant et meilleur marché.

Advertisement for 25 Cigarettes de Virginie pour 10¢. Includes text: C'est économique et satisfaisant, que de rouler soi-même ses cigarettes avec le tabac de Virginie à Cigarettes Long Tom.



The Millionaire Automobile Ford. Canada, a donné lieu à une célébration à l'usine de la Ford Motor Company of Canada, Limited à East Windsor, N. J. Wallace R. Campbell, Président, à l'aide d'un marteau et d'un poinçon, estampila le numéro de série CA-1,000,000 sur le bloc du moteur, et le conduisit ensuite hors de la ligne d'assemblage.

Advertisement for CHEVAUX DE QUÉBEC PRIMÉS. Includes text: Les "Black Horses", les superbes étalons Percherons, propriété de la Brasserie Daves, qui furent employés cette année pour l'amélioration de la race des chevaux de trait dans la province de Québec, ont remporté de nombreux prix aux diverses expositions de 1931.

Advertisement for La Banque Provinciale du Canada. Includes text: Si nous voulions... Si nous voulions canaliser nos forces vives, notre actif économique serait beaucoup plus considérable; Si nous voulions comprendre qu'une race n'est majeure qu'en autant qu'elle possède la richesse sous toutes ses formes: richesse morale, richesse de l'esprit, richesse du sol, richesse mobilière ou immobilière; Si nous voulions que nos institutions grandissent et se fortifient; Il faudrait: 1o. que nous possédions la volonté de patronner nos institutions; 2o. que nous leur accordions l'encouragement effectif des nôtres en leur confiant nos affaires et nos épargnes.

Advertisement for a telephone. Includes text: "Votre téléphone a la valeur que vous lui donnez." LE téléphone épargne grandement le temps de notre existence moderne. Il ajoute nombre d'heures à nos jours. Il est aussi sûr et aussi simple que le tic tac d'une horloge et vaut ce que vaut le temps lui-même.

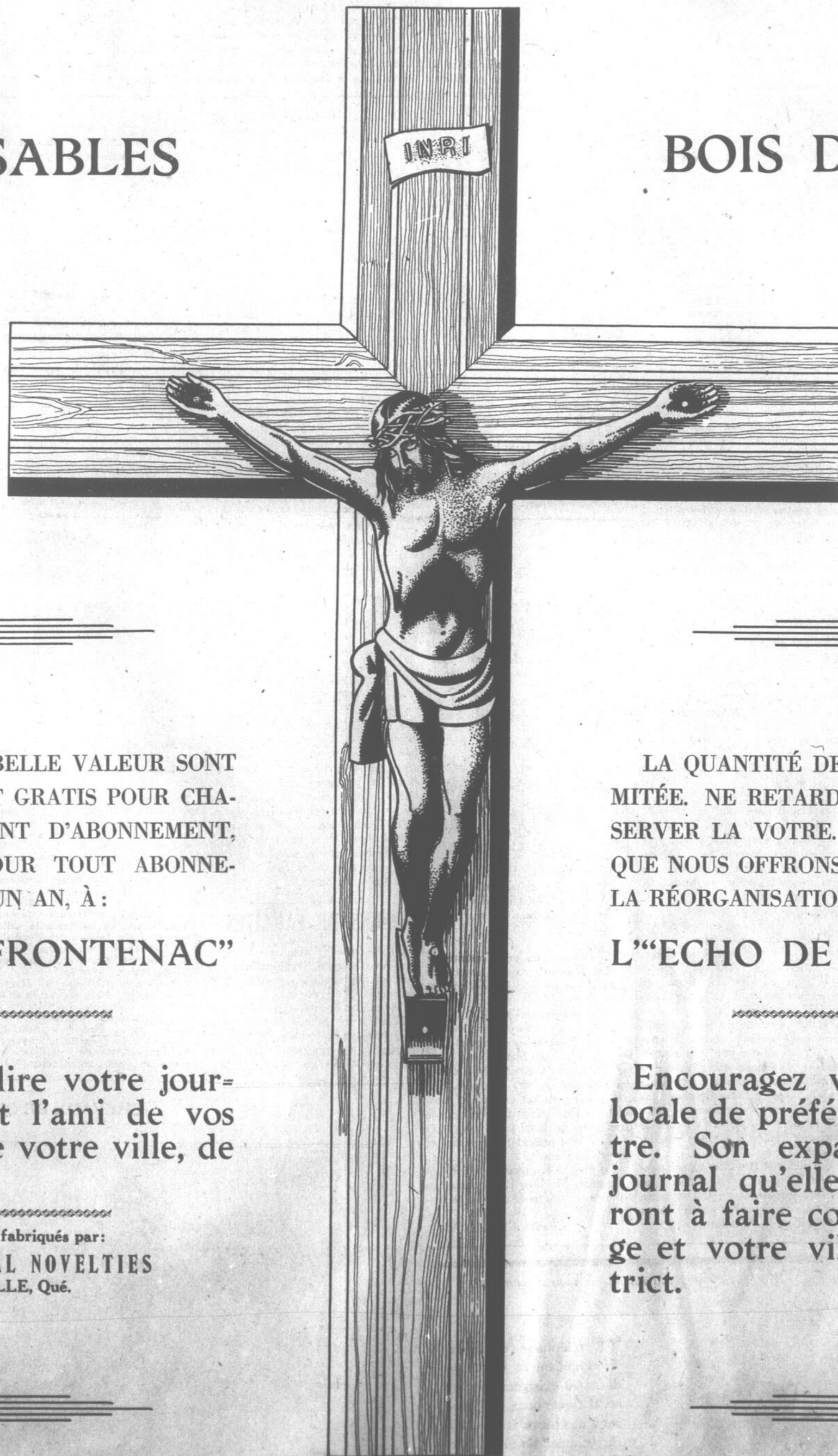
PRIMES GRATIS

SUPERBES

500 — CRUCIFIX — 500

INCASSABLES

BOIS DE LUXE



CES CRUCIFIX DE BELLE VALEUR SONT DONNÉS ABSOLUMENT GRATIS POUR CHAQUE RENOUVELLEMENT D'ABONNEMENT, (UN AN), COMME POUR TOUT ABONNEMENT NOUVEAU, DE UN AN, À :

L'“ECHO DE FRONTENAC”

Lisez et faites lire votre journal local. == C'est l'ami de vos familles, l'ami de votre ville, de votre district.

Ces crucifix sont fabriqués par:
CANADIAN METAL NOVELTIES
BEAUCEVILLE, Qué.

LA QUANTITÉ DE CES PRIMES EST LIMITÉE. NE RETARDEZ PAS À VENIR RÉSERVER LA VOTRE. C'EST UNE OCCASION QUE NOUS OFFRONS EN MÊME TEMPS QUE LA RÉORGANISATION DE :

L'“ECHO DE FRONTENAC”

Encouragez votre imprimerie locale de préférence à toute autre. Son expansion, celle du journal qu'elle édite contribueront à faire connaître davantage et votre ville et votre district.

GRANDEUR NATURELLE, 14 x 8 $\frac{3}{4}$ pouces

QUELQUES ASPECTS DE LA CRISE

La crise mondiale a fait couler beaucoup d'encre. A l'automne de 1929, alors que les valeurs s'affaissaient sur tous les marchés quelques observateurs prédisaient que le malaise économique allait durer deux ans, et on les accusa généralement de pessimisme. Les deux années sont passées et la dépression générale se fait sentir plus douloureusement que jamais. Les événements qui se sont déroulés, en ces derniers temps, en Allemagne, en Grande-Bretagne, aux Etats Unis et même au Canada, sont d'une gravité telle qu'il convient de s'arrêter un moment à réfléchir et à se demander où l'on va.

Certes, nous savons bien que la maladie dont souffrent les nations n'est pas incurable. Tôt ou tard, nous verrons des signes certains de recouvrance, car l'humanité possède assez de ressources pour se remettre sur pied. Mais, en attendant, il ne faut rien négliger pour hâter le dénouement d'un drame vraiment trop triste.

Nous n'entrerons pas, pour le moment, dans une série de détails et une accumulation de chiffres pour rechercher les causes du malaise actuel, mais nous avons remarqué, en observant superficiellement la situation que l'absence d'économie, chez les particuliers comme chez les pouvoirs publics et les grandes corporations a produit le désastre sur lequel nous nous penchons aujourd'hui avec effroi.

Il nous semble qu'il y a eu déséquilibre partout, entre les dépenses et les revenus. La plupart des gouvernements se sont aventurés dans des entreprises et des projets hors de proportion avec leurs recettes: les grandes corporations, trompées par une activité facile, ont grossi démesurément leurs obligations, dans l'illusion de voir le public suffirait indéfiniment à payer; le public lui-même sollicité par mille agents et mille convoitises, s'est même livré à des gaspillages hors de proportion avec ses moyens; au moins soixante et quinze pour cent des particuliers, dans certains milieux, ont excédé de beaucoup leur budget annuel. S'il était possible d'additionner tous ces excès, tous ces déficits, du haut en bas de l'échelle politique et sociale, on trouverait la masse énorme qui a entraîné les peuples dans un abîme de misères, et c'est là aussi qu'on verrait la cause première de la grande crise que nous traversons.

Les exemples seraient faciles à donner. Il est clair que l'Allemagne et l'Angleterre entre autres ne seraient pas exemptées aujourd'hui de la fièvre de leurs folies, si on y avait pratiqué l'économie. Les Allemands, depuis la guerre, ont pratiqué la débâcle du marc avec une frénésie qui donne le frisson, quand on écoute le récit. Voulu, d'un côté, s'engager les Américains, dans leur prodigalité et de l'autre pour eux-mêmes de l'argent qu'ils devaient en réparations de guerre, ils se sont ruinés à plaisir, du premier au dernier, et ils ont connu la chute de tout leur crédit ainsi que l'affaiblissement de toute leur puissance bancaire. Quant aux Anglais, on sait les orgies de la "dole", le fardeau des armements maritimes et les mesures coûteuses passées par quelques utopistes plus habiles à rêver d'humanité future qu'à compter des livres sterling là est le commencement et la fin de la crise financière britannique. Heureusement on y a trouvé beaucoup trop tard l'unique remède: l'économie.

Les Américains plus riches que les autres habitués à compter par milliards trésoriers du monde et détenteurs de la plus formidable masse d'or du globe n'ont pas été exempts du mal. Leur exubérance leur coûte cher. Ils ont aujourd'hui plus de six millions de chômeurs sur les bras et ils ne savent pas non plus comment finira le drame dont ils ont été les principaux acteurs. A la lumière de la crise, leur système économique s'est révélé foncièrement faux, sinon malhonnête: fausse leur formation de grandes corporations; fausse leur capitalisation industrielle; fausse leur attitude financière envers les nations qui leur devaient; fausse leur production exorbitante; fausse leur manière de vivre sans tenir compte du lendemain.

Seule peut-être la France, patrie du modeste bas de laine, a su tenir ferme dans le chaos économique. Atteinte comme toutes ses voisines, par répercussion, cette nation subit de la même que toute autre la crise. Fait étrange, après avoir subi une série de gouvernements mobiles, changeants et souvent incompétents, après avoir souffert plus que le reste de l'Europe des dégâts de la guerre, après avoir réparé elle-même ses régions dévastées, elle demeure à la tête du monde européen par sa richesse et elle se trouve par un phénomène extraordinaire la première du vieux continent, non seulement par ses ressources financières, mais même par sa force intérieure. Et si la France est aujourd'hui, sous ce rapport, en avant du monde civilisé, comme elle le fut presque toujours au cours de son histoire, c'est qu'elle a pratiqué une chose essentielle: l'économie.

Il y a là pour tous une leçon dont le monde devrait bénéficier, en général, nous souffrons dans une large mesure d'une orgie de dépenses. Sans restreindre le minimum des besoins et travaux faits en vue de sou-



Le "Shredded Wheat" Canadien est fait de grain 100% Canadien. Mangez DEUX Biscuits de "Shredded Wheat" par jour et vous aiderez à la prospérité du Canada.



SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

Tous aiment mieux le Shredded Wheat
"De temps à autre, je demande aux miens s'ils aimeraient essayer une autre céréale pour le déjeuner. Et lorsque je prends le vote, tous, du Papa à Dorothy, se prononcent en faveur du Shredded Wheat". N'importe combien d'autres céréales vous essayerez, vous reviendrez toujours au Shredded Wheat. Pour plus de trente-cinq ans il a eu la faveur constante et croissante d'un public enthousiaste. C'est parce qu'il est si nutritif et fortifiant, et qu'il peut être servi en tant de délicieuses manières.

LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le nombre des industries membres de l'organisation étant de 4,000 les directeurs de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, lors d'une récente assemblée, ont décidé de répartir le travail entre sept départements et d'écrire à toutes les compagnies qui n'ont pas encore répondu au questionnaire, pour leur démontrer les avantages qu'ils peuvent retirer des nombreux services que l'Association est en état de leur rendre.

Les sept départements qui seront mis en branle comprennent tous les services qu'il est possible de rendre à un employeur sous les conditions créées par la loi des Accidents du Travail-1931. M. Allan M. Mitchell qui présidait l'assemblée et avait à ses côtés les présidents des différents groupes tels que L. A. Daigle, Groupe 3; H. M. Savage, Groupe 4; M. W. H. Cam, groupes 5 et 6; Jess Notman, groupes 10; W. S. Fallis, groupe 12; H. G. Groundwater, groupe 14; Alfred Lambert, groupe 16; Victor Marchand, groupe 15, A. Déchaux, groupe 18; George A. Savoy, groupe 19; Ed. Quinn, groupe 20; S. C. Holland, groupes 7, 8, 9, 10 et 11; Douglas Bremner, groupes 21, 22, 23 et 24; E. D. Timmerman, groupe 7, M. J. Langston, groupe 8 et W. E. Evans, groupe 9, déclara que la nouvelle Loi était différente de toutes celles qui avaient été auparavant, mises en vigueur dans la Province, et que selon cette nouvelle Loi les industries se divisaient en 24 groupes. Tous les membres d'un groupe sont individuellement responsables d'un accident qui a lieu dans l'usine d'un seul membre de ce même groupe.

Il fut décidé que le premier département à être mis en opération sera le bureau d'information qui devra régler les sujets suivants: informations, réclamations, paiements et compensations.

Il fut aussi résolu qu'il serait nécessaire de fonder un autre département dans le but de contrôler toutes les réclamations, afin de venir en aide aux membres, par l'investigation de tous les accidents et particulièrement des cas douteux. La tâche de ce département comprendra aussi la recherche continue des sujets incertains et l'investigation de l'état continu de la veuve et des dépendants ainsi que des cas de délabilité permanente.

Le Conseil médical est un autre des départements importants qui seront mis en marche pour hâter l'investigation de ces cas spéciaux.

ETAT DES RÉCOLTES AU 30 SEPTEMBRE 1931

Sommaire de la province.
Toutes les plantes racines et fourragères ont un rendement supérieur à la moyenne. Bien que les pluies du début de Septembre aient affecté les pommes de terre et provoqué des dommages par la pourriture le rendement est encore à 119.4 quintaux à l'acre comparativement à 81.4 en 1930 et à 92 quintaux qui est la moyenne du plus grand nombre d'années connues. Les autres racines et plantes fourragères donnent d'excellents rendements. La pluie a causé quelques dommages dans les régions de Québec, Bas St. Laurent et Lac St. Jean.

Région: Bas St. Laurent.
Bien que les pluies de Septembre aient affecté les pommes de terre, la récolte est sensiblement supérieure à la moyenne. Les autres plantes racines, le maïs et la luzerne ont été récoltés en bonnes conditions. Région: Québec.
Les pluies abondantes des deux premières semaines de Septembre ont causé des dommages sur les grains non encore récoltés. Le sarrasin a particulièrement souffert de vers et de germination sur pied durant cette période et les pommes de terre ont aussi souffert de pourriture, mais la récolte accuse cependant une augmentation sur la moyenne. Région: Trois Rivières.

En général la maturité a été hâtive et les rendements sont supérieurs à la moyenne. Le rendement du maïs a été très bon. Les dommages causés par la sécheresse du mois d'août, ont été aggravés par les pluies abondantes de Septembre pour les récoltes tardives dans les comtés St. Maurice et Nicolet où le sarrasin et les pommes de terre ont souffert particulièrement. Région: Bois-Francis.

Les récoltes faites dans des conditions généralement favorables, donnent un rendement supérieur à la moyenne sauf dans les Comtés de Beauce et Frontenac où les pommes de terre et le sarrasin ont souffert des pluies de Septembre. Région: Cantons de l'Est.
La récolte a mûri hâtivement et est rapportée comme étant très bonne, avec un rendement supérieur à la moyenne. Elle a été généralement faite avec une température favorable. Le rendement des pommes de terre, malgré les dommages causés par les pluies de Septembre, est supérieur à la moyenne. Les gelées a causé quelques dommages au maïs fourragère dans le Comté de Shefford.

On trouvera la production par région, pour le mois de juin et la production totale de Beurre et de Fromage pour les six premiers mois de l'année.
En Juin, 1,709,418 lbs de gras ont été délivrés aux Fabriques de Fromage et 9,635,213 lbs aux Fabriques de beurre, 4,580,558 lbs de fromage et 11,437,562 lbs de beurre ont été fabriqués.

Dans les six premiers mois de l'année, il a été délivré 2,550,114 lbs de gras aux fabriques de fromage et 20,026,688 lbs aux fabriques de beurre, 6,767,189 lbs de fromage et 24,184,177 lbs de beurre ont été fabriqués.
Le rendement moyen par 100 lbs de gras a été de 265.0 lbs pour le fromage et de 118.7 lbs pour le beurre, en Juin. De 265.4 lbs pour le fromage et de 120.8 lbs pour le beurre dans les six premiers mois de l'année.

Bien que diminué par l'effet de la sécheresse, le rendement de toutes les cultures est encore généralement supérieur à la moyenne. Région: Nord de la Province.
En général dans cette région les récoltes sont supérieures à la moyenne. Le rendement des pommes de terre a été quelque peu diminué au Lac St. Jean par la pourriture des tubercules. La rouille a quelque peu

"La femme, dans les ménages pauvres, c'est l'économie, l'ordre, la propreté. Toute influence qu'elle gagne est un progrès sur la moralité."
Michelet.

POUR LES HOMMES

POUR LES FEMMES

IL EN FAUT PEU POUR SATISFAIRE

De force maximum et cependant d'un moelleux vraiment incomparable. C'est pourquoi une petite quantité de Whisky Three Castles procure la même satisfaction qu'une forte quantité d'autres whiskies beaucoup plus dépendieux. Il dure plus longtemps, coûte la moitié moins cher et, cependant, satisfait.

THREE CASTLES

EXTRA SPECIAL Liqueur Whisky

Eczéma Hémorroïdes Irritations

Parce qu'il arrête positivement la démangeaison aussitôt qu'il est appliqué et assure le soulagement hygiénique de la peau, l'Onguent du Dr. Chase constitue le traitement le plus satisfaisant pour l'Eczéma, les Hémorroïdes et toutes les Irritations de la peau. Cinquante années de succès.

L'Onguent du Dr. Chase

endommagé les céréales dans le Comté de Témiscamingue. Par contre, dans les autres comtés de cette région on rapporte une récolte de beaucoup plus abondante et plus belle qu'à l'ordinaire. L'Abitibi semble avoir une récolte record dans toutes les cultures.

Démangeaisons douloureuses "J'ai été affligé de douloureuses démangeaisons sur tout le corps et particulièrement sous la plante des pieds et dans la paume des mains. Je pris du Novoro et fis des applications de liniment Oléolo et en peu de temps j'avais trouvé un soulagement complet," écrit Mme Schilhouse de Chicago Ill. Ces excellents remèdes apportent du soulagement dans bien des cas et ils devraient se trouver dans l'armoire à pharmacie de chaque famille. Ce ne sont pas de communs articles de commerce car ils sont seulement fournis par des agents spéciaux désignés par le Dr. Peter Farney et Sons Co., de Chicago Ill. Livré exempt de douane au Canada.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Québec le 26 septembre 1931 — Le Ministère de l'Agriculture publie aujourd'hui son quatrième rapport sur la production de l'Industrie Laitière de la Province de Québec, basé sur les informations colligées par les Inspecteurs de Beurrieres et de Fromageries.

On trouvera la production par région, pour le mois de juin et la production totale de Beurre et de Fromage pour les six premiers mois de l'année.

En Juin, 1,709,418 lbs de gras ont été délivrés aux Fabriques de Fromage et 9,635,213 lbs aux Fabriques de beurre, 4,580,558 lbs de fromage et 11,437,562 lbs de beurre ont été fabriqués.

Dans les six premiers mois de l'année, il a été délivré 2,550,114 lbs de gras aux fabriques de fromage et 20,026,688 lbs aux fabriques de beurre, 6,767,189 lbs de fromage et 24,184,177 lbs de beurre ont été fabriqués.

Le rendement moyen par 100 lbs de gras a été de 265.0 lbs pour le fromage et de 118.7 lbs pour le beurre, en Juin. De 265.4 lbs pour le fromage et de 120.8 lbs pour le beurre dans les six premiers mois de l'année.

M. DAVID CONTRE L'ABUS DU CRÉDIT

Le secrétaire provincial conseille aux compagnies de se constituer des réserves dans les années d'abondance.

OPTIMISME

Parlant la semaine dernière devant les membres du Board of Trade de Québec sur "la situation économique", l'hon. Athanase David, secrétaire provincial, a sonné une note d'espoir, mais en même temps condamné certains aspects du système économique actuel et indiqué des modifications à apporter.

M. David a aussi critiqué l'abus du crédit qui traîne le désastre derrière lui. "L'ouvrier qui a du crédit chez l'épicier du coin et qui dépense son revenu en luxe, doit réaliser un jour que ce crédit lui est coupé", dit le ministre. "N'ayant plus de crédit alors qu'il en aurait besoin, il se demande pour quelle raison alors qu'il avait de l'argent et n'avait pas besoin de crédit, il pouvait en avoir autant qu'il le voulait. Ce manque de réflexion a des limites. Le moment est arrivé pour les nations, les peuples et les individus de réfléchir sérieusement."

Le secrétaire provincial insiste aussi sur la nécessité, pour les compagnies, de se créer des réserves à même leur surplus, dans les années de prospérité, afin de faire face aux périodes de dépression.

Le cinéma démolisateur, le plus vaste, le plus funeste véhicule du paganisme contemporain.

La sainteté peut se définir: l'éloignement du mal et l'union du bien. SAUVE.

NOTE.— Important. — Dix fabrications ayant omis de faire tenir leur rapport pour le mois de Juin, ces chiffres doivent être considérés comme préliminaires.

Clairvoyante. Cartomancienne.

Le Présent. . . L'avenir. . . vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne, qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Lit dans les cartes comme dans un livre. Coupez le paquet de cartes trois fois, dites nous quelles cartes vous avez retirées, et envoyez 50 cents en bon de poste. Correspondance confidentielle. Pour quel retarder. Ecrivez dès aujourd'hui!

Adresses:
Mademoiselle Jeanne
Caster Postal 1100
BEAUCHE-JONCTION, Qué.

Profitez des bas taux de fin de semaine

EFFECTIFS JUSQU'AU 31 OCTOBRE 1931

Une fois et quart le taux de première classe pour un voyage de fin de semaine aller et retour entre deux endroits sur tous les chemins de fer du Canada, actuellement en force. Billets bons pour aller à partir de vendredi midi jusqu'à samedi midi, retour jusqu'à minuit du lundi suivant.

Pour plus amples informations, s'adresser à votre agent de gare locale ou écrire à W. E. A. Brooks, agent général du trafic voyageur, Sherbrooke, Qué.

QUEBEC CENTRAL

COPAIN Charmant!

Il est vrai que la cigarette n'est qu'une des nombreuses choses qui contribuent à la joie de vivre et, le plaisir que vous retirez d'une cigarette dépend absolument de vous.

Voici une cigarette expressément faite pour donner le plus grand plaisir possible aux fumeurs. — Qu'elle soit votre choix et ce plaisir est vôtre!

Les fumeurs ont trouvé dans la MASTER MASON ce qu'ils cherchaient depuis longtemps: — une meilleure cigarette. Des milliers déjà l'ont adoptée comme leur marque particulière.

Habilement mélangée des meilleurs tabacs, elle est délicieusement douce. Dès le premier essai vous l'aimerez et elle ne tardera pas à devenir pour vous un copain charmant.

On peut obtenir partout le petit paquet rouge — 20 pour 25c.

The Rock City Tobacco Co. Inc.

Master Mason

25c pour 20

T'a pas ?

par Racy

tu n'as pas déjà entendu sonner le téléphone alors que tu te précipitais dans le bain —

et comme tu es seul à la maison et que tu attends un appel important tu te précipites, glisses sur le savon, t'accroches dans la robe de chambre, te frappes le gros orteil. —

NON NON C'EST PAS ICI LA POLICE!

tout cela pour répondre à un "mauvais numéro" —

Tu n'as essayé une BLACK HORSE ? Tu n'as pas oublié tes petits ennuis!

Biere Black Horse

dites simplement "Biere Black Horse"

ZIGZAGS

ON DIT QUE : Mellie Dunham, le violoneux, vient de mourir aux Etats-Unis. Il est probablement allé se mêler au concert des anges, au Paradis, et leur jouer quelques danses carrées.

Savez-vous après tout que c'est un art pour quelques Franco-américains que de changer de nom à l'Américaine? Vous riez? Tenez : un certain Boucher qui ne l'est peut-être pas du tout a cru bon de laisser savoir qu'il l'était complètement en changeant son nom pour celui de "Plugged-up". En effet, c'est bouché.

C'est facile de trouver des fautes, mais c'est difficile de savoir quoi en faire.

Deux petits gars se tapochaient l'autre jour sur la rue. Un policeman s'amène. — Comment! s'écrie-t-il, tu bats un plus faible que toi? Ne sais-tu pas qu'il faut aimer ses ennemis? — Ce n'est pas un ennemi, monsieur, lui répond le petit vilain, c'est mon frère.

Un savant (il y en a de fameux!) a découvert que le coeur d'un homme de 70 ans fournit 2,933,140,000 pulsations depuis l'heure de sa naissance. Le coeur de celui qui a fait cette découverte a dû battre très fort pour trouver ça.

Un jeune homme qui, à l'école, il y a quelques années, avait gagné un prix pour avoir écrit un article approuvant la peine de mort, a dû changer d'avis lorsqu'il a été électrocuté à Boston, dans le Mass, récemment.

Le marchand. — Et vous, monsieur, que désirez-vous prendre? Le voleur. — L'argent en caisse.

Avec cette lampe vous brûlez moins d'huile. — Donnez-m'en deux, comme cela je n'en brûlerai plus du tout.

Je ne donnerai rien à ma fille le jour de son mariage; mais à ma mort elle héritera d'un million. — Ah! pourriez-vous, cher futur beau-père, me fixer une date.

Tu te souviens de Durant. Il était têtue comme un mulet, et ignorant comme un âne, bavard comme une pie, malin comme un singe. — Oui, en effet, c'était un drôle de zèbre!

Vous n'avez pas honte d'avoir assassiné un homme pour 50 sous? — Que voulez-vous! Les affaires ne sont plus ce qu'elles étaient!

Combien une bête comme cela peut vous donner de lait? — Ça n'en donne point! — Ah! et pourquoi? — Parce que c'est un bouc.

SPRINGHILL

ROUTES A une assemblée du conseil tenue à Springhill, étaient présents : MM. Archelas Busque, maire, et Cléophas Isabelle, Ulric Leclerc, Emile Poirier et J.-W. Bourque, secrétaire.

Après l'adoption de certains comptes courants, deux résolutions très importantes furent passées, la première à l'effet de demander la confection de la route Springhill à Scotstown par Milan et l'autre afin que la route Woburn-Victoriaville soit transformée en chemin permanent. Ces travaux seraient de nature à fournir du travail aux localités sur le parcours.

MOULIN beaucoup de contribuables s'intéressent à la reconstruction du moulin Springhill en 1930. Deux déjà été visités par des techniciens et un emplacement serait choisi, à proximité de R. A. qui a la municipalité.

Arrêtez la Toux Rapidement de cette Façon Frictionnez Vicks sur la poitrine et la gorge; appliquez librement.

VICKS VAPORUB Pour Tout Refroidissement

M. et Mme Dr J.-A. Allard, de Bromptonville, et le Dr Crépeau, de Montréal, de passage au presbytère, dimanche.

M. Aimé Rousseau et son père, chez M. D. Rousseau.

Extraits du registre paroissial pour septembre et octobre : Le 1er septembre, sépulture de Joseph, Thomas, Gaston, Dominique, enfant de Thomas Poulin et de Marie Turcotte, décédé à l'âge de un mois et demi.

Le 16 septembre, baptême de Marie-Paule, enfant de Wilfrid Isabelle et de Marie-Ange Lachance. Les parrain et marraine furent M. et Mme Jos. Lachance, grands-parents de l'enfant.

Le 18 septembre, sépulture d'un enfant de Ernest Guay et de Angelina Fontaine.

Le 20 septembre, sépulture de Léandre, enfant de Georges Lapointe et de Dora Bégin, décédé à l'âge de onze mois.

Le 22 septembre, sépulture de Joseph, Roger, Bertrand, enfant de Arthur Côté et de Yvonne Tassel, décédé à l'âge de quatorze mois.

Le 3 octobre, sépulture de Marie, Henriette, Réjane, enfant de Archelas Busques et de Adélaïde Turcotte, décédée à l'âge de quatre mois.

Le 4 octobre, baptême de Marie, Marguerite, Huguette, enfant de Ephem Jacques et d'Albina Beaudoin, de la mission de Milan. Les parrain et marraine furent Hermé-gilde Boisvert et Jeanne-Mance Jacques.

Le 11 octobre, baptême de Marie, Marguerite, Fleurette, Eva, enfant de Henri Turcotte et de Philomène Guérette. Les parrain et marraine furent M. et Mme Arthur Poulin.

PIOPOLIS

DIVERS M. et Mme H. Larochelle de St-Samuel, en visite chez M. Edmond Thivierge.

Mme A. D. Richard de Mansenville était l'hôte de Mme Jean Lafontaine, dernièrement.

Mlle Simonne Monty est revenue dans sa famille après un séjour de quelques mois à North Hatley.

M. et Mme Evariste Grenier, MM. Jules et Julien Cousineau, Ernest Grenier, tous de Montréal, en promenade dans notre localité chez des nombreux parents et amis.

M. A. Jacques de Garby, en voyage d'affaires dans notre localité.

M. et Mme Raymond Chouinard à Montréal, récemment.

M. Lucien Faucher de Mégantic, en promenade chez ses cousins, MM. Henri et Louis Martel.

C'est avec regret que nous apprenons que Mme Pierre Goupil est actuellement à l'Hôpital de Lévis pour un accident, survenu la semaine dernière, alors que Mme Goupil s'est démis une jambe.

Réparations DE Radios et Gramophones A votre disposition à toute heure. Réparations générales. Satisfaction garantie. G. A. LETELLIER LAC MEGANTIC, Qué. 15 av. P.

J. A. Dubé Chirurgien

VERRE

MILAN

DIVERS Mme Joseph Tessier et sa jeune fille Bibiane ont fait un voyage d'affaires à Sherbrooke.

Mlle Marie-Louise Beaudoin, St-Evariste, visite actuellement des parents en notre localité et à Val Racine.

M. Grover Hodgman de Birchton a été l'hôte de la famille Malcolm Ross à la fin de la semaine.

Mlle Dolina et Nicholson, institutrices, de Tonbridge East, Margaret A. Ross, institutrice de Milby et Jeanne A. MacLeod, étudiante, au Macdonald College, passent le 'jour d'action de Grâces' dans leur famille respective.

Mme A. Olson, ses deux enfants John et Bettie, et Mlle Florence Pelhman, visitent des parents à Bury.

Mlle Letitia Halley, institutrice, de notre localité, chez ses parents M. et Mme David Halley de Mansenville.

M. Irénée Dostie à Lac Mégantic à l'occasion du décès de son beau-frère, M. Gédéon Mercier.

M. et Mme Emile Turcotte à Lambton et Stormoway dimanche, visitant de nombreux parents.

Mme Joseph Grenier de Saint-Evariste à Milan et St-Léon, l'invitée de parents et amis.

LE PREMIER "CLAIM" À UNE FEMME, À LITTLE LONG LAKE C'est à une femme que revient l'honneur d'avoir pris le premier "claim" dans la région aurifère de Little Long Lake, Ontario qui intéresse tellement les cercles miniers dans ce moment. D'après le Service des Ressources Naturelles du Canada National, cette femme est Mlle Gertrude Haines qui était télégraphiste à la gare de Long Lake en 1915 et qui, à la suggestion d'un ingénieur minier, prit un "claim" à son nom dans la région de Little Long Lake. L'histoire ne dit pas si la mine l'a enrichie, mais il est indiscutable qu'elle fut la première à faire confiance à cette région. A l'heure actuelle il y a plus de 100 claims qui ont été pris dans les dernières trois semaines et 50 prospecteurs sont au travail.

Little Long Lake est situé à dix-huit milles à l'ouest de Long Lac, sur la ligne principale du Canadian National, dans l'Ouest de l'Ontario.

MAISON A VENDRE Propriété de 5 loyers, située sur la rue principale de la ville de Mégantic. En bon état, grande cave. La maison est de 64 pieds par 48 pieds de large. Excellente occasion à la personne intéressée. Vendra à bonne condition pour prompt acheteur. S'adresser à : EDOUARD TURGEON LAC MEGANTIC, Qué. 21-28 P.

SAINT-PHILEMON

ARBRES DE NOEL M. Richard Kellogg, gérant de la Canadian Forest Product, Springfield, Mass., est actuellement à couper des arbres de Noël dans notre localité. Il a pour contre-maître, M. J. E. Cameron, de St-Perpète, et M. J. E. Garon, de St-Evariste, secrétaire.

M. Joseph Vachon de St-Frédéric, surveille les travaux de coupage. Les coupeurs sont : MM. Emile Dubreuil, Joseph Poulin, Ernest Poulin, Joseph Boiché, Nap. Duguay, Nap. Rehaume, J. Rodrigue, J. Couture, de St-Méthot, J. Grenier, de St-Evariste, Alfred Gagné, de St-Zacharie. Pour ce séjour ils sont à l'hôtel Levesque où ils ont un cordial accueil.

SAINT-THÉOPHILE

Samedi matin à St Théophile, de Beauce est décédée Mme Henri Giasson née Sara Vigneault, âgée de 62 ans.

Mme Vigneault souffrait de diabète depuis plusieurs mois, elle avait fait un stage à l'hôpital de Beauceville au printemps dernier. Elle paraissait relativement mieux et la nuit dernière Mme Vigneault est décédée presque subitement.

Les funérailles ont eu lieu mardi à 9 heures. Nous donnerons le compte rendu la semaine prochaine.

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION SCOLAIRE DE LA VILLE DE MEGANTIC

Avis aux retardataires dans le paiement de leurs taxes scolaires. Il a été résolu que tous les contribuables en retard dans le paiement de leurs taxes scolaires aient à les payer d'ici le premier Novembre prochain au bureau du secrétaire trésorier, s'ils veulent éviter que leurs propriétés ne soient vendues pour les taxes.

Par ordre des commissaires: Lac Mégantic le sixième jour d'octobre 1931.

L. Bédigneul, Sec.-Tres. 15-22-29.

ST-GEORGES, BEAUCE

Dimanche dernier M. Honorius Veilleux, de Lévis et Mlle Thérèse Letellier M. Marcel Mercier et Mlle Simonne Letellier M. Roméo Héto étaient les hôtes de Mlle Marthe Veilleux.

Mlle Régina Poulin et Anna Marie Poulin, donnaient un souper à l'occasion de la visite des amies de Lévis. Etaient présents M. Honorius Veilleux, Th. Letellier, Simonne Letellier Marcel Mercier, Roméo Héto, Mlle Marthe Veilleux, Rolland Veilleux, Corinne Poulin.

M. A. Veilleux, prop. de l'hôtel Kennebec de Lévis étaient à St-Georges jeudi l'hôte de sa fille Mlle Marthe Veilleux.

DELIEZ VOTRE LANGUE

Ce petit jeu de société délie la langue et la rend habile, plus souple. Prononcez les différentes phrases ci-dessous, le plus vite possible.

Un chanteur, enchanteur enchante sur-le-champ, en chantant des chants touchants.

La cavale au Valaque avala l'eau du lac et l'eau du lac lava la cavale au Valaque.

Quand un cordier cordant veut accorder sa corde.

Pour sa corde corder trois cordons il accorde.

Mais si l'un des cordons de la corde décorde.

Le cordon décordé fait décorder la corde.

PERDU

Un chapelet monté en or a été perdu de l'église au magasin Green-span, samedi dernier. Prière de remettre à :

L'Echo de Frontenac" 21-28 oct. P. Filles demandent emploi On pourra se procurer au bureau de l'Echo de Frontenac" une liste de noms de jeunes filles, demandant emploi comme servante dans maison privée. PAR ORDRE 21-28 oct. G.

Emplacement à Vendre

Maison avec écurie et terrain. Tout à vendre pour cause de départ. Bonnes conditions pour prompt acheteur.

S'adresser à : PHILOMON LESSARD, Rue Papineau, J.N.O. Lac Mégantic, Qué.

POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires Feuilles Mortuaires Bouquets Spirituels Offrandes de Messes Cartes de Sympathies

L'Echo de Frontenac" LAC MEGANTIC j. n. o.

L'Echo de Frontenac"

Paraît tous les mercredis Distribué pas après le jeudi

ABONNEMENT Canada, 1 an. 2.00 Canada, 6 mois. 1.00 Etats-Unis, 1 an. 2.50 Etats-Unis, 6 mois. 1.25

L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange

ANNONCES Petites annonces à vendre, à louer, on demande, etc.: 1ère insertion. 75c Insertions subs. 50c

Annouces commerciales passagères, 49c le pouce, simple colonne.

Commission aux agences: 25% Annouces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissance, de mariage, de funérailles, etc. J. N. O.

Cartes d'Affaires

Dr T. D. GEOFFROY Médecin, Vétérinaire, Dentiste Gradué de l'Ecole Vétérinaire de Montréal, avec la plus grande distinction. Membre de l'Association des Médecins Vétérinaires de la Province de Québec. INSPECTEUR DE LAIT ET CREME Bureau Central : LAC MEGANTIC, Qué.

LAC MEGANTIC Téléphone 165 J.-A. BERNIER COURTIER EN ASSURANCE VIE Feu, Foudre, Automobiles, Bris de Glace, Accidents, Vol, Explosion, Etc., Etc.

BUREAU: 44 Heures de Bureau 10 hrs à midi 7 hrs à 2 hrs p.m. 7 hrs à 2 hrs p.m. et sur rendez-vous Docteur VICTOR LINCOURT Spécialité: Electrothérapie, amygdalotomie LAC MEGANTIC, Cté Frontenac

Tél: BELL LOUIS-PHILIPPE CLICHE, B.A., L.L.L. AVOCAT BUREAU: COIN FRONTENAC ET THIBODEAU LAC MEGANTIC, Cté Frontenac

Antonio Drolet AVOCAT LAC MEGANTIC, Cté Frontenac, Qué.

TEL: 106 (Vis-à-vis Bureau de Poste) Heures de Bureau 9 a.m. à 9 p.m. Dr J.-E. LAFLECHE CHIRURGIEN DENTISTE Spécialité: EXTRACTION DES DENTS SANS DOULEUR LAC MEGANTIC, Qué.

Tél: Bureau 7 Tél: Résidence 52 PHARMACIE Dr LÉO BLAIS, Médecin-Chirurgien Spécialité: Rayons X et traitement électrique. Médicaments de première qualité, articles de toilette des meilleures marques. LAC MEGANTIC, (Cté Frontenac), Qué.

Dr CHARLES BOISVERT Médecin-Chirurgien Nouveau système d'électrothérapie pour enlèvement des amygdales. Ajustement parfait de la vue à l'aide du plus récent appareil. REFRACTION MEDECINE GENERALE BUREAU EN FACE DE L'HOTEL QUEENS Lac Mégantic, Cté Frontenac

Tél: 62 O. P. 64 D. ROBIDOUX ARTISTE-PHOTOGRAPHE J'irai prendre à mes frais et dépens votre photographie de famille ou de mariage. Tout film apporté le matin sera livré le soir même. Les films envoyés par maille seront retournés le lendemain. Aussi, films avec dessins artistiques. Tout film envoyé par la maille doit être payé d'avance. LAC MEGANTIC, Cté Frontenac

Annoncez dans l'Echo de Frontenac



"C'est toujours la même" BIÈRE BOSWELL Depuis 1663